

CH 5
Est 9

JAIME BERENGUER AMENÓS

Catedrático de Griego del Instituto Verdaguer de Barcelona

ΑΘΗΝΑ

EJERCICIOS DE GRIEGO

PRIMER CURSO



DECIMA EDICIÓN

BOSCH, CASA EDITORIAL

URGEL, 51 BIS

BARCELONA

1955

1.ª edición, 1942

2.ª edición, 1943

3.ª edición, 1945

4.ª edición, 1946

5.ª edición, 1947

6.ª edición, 1949

7.ª edición, 1950

8.ª edición, 1951

9.ª edición, 1953

10.ª edición, 1955

Es propiedad del autor. — Queda hecho el depósito que marca la ley

Tipografía Catalana, Vich. 16 - Teléfono 27 37 33 - BARCELONA

PRÓLOGO

Este libro de EJERCICIOS DE GRIEGO, el primero de los tres que constituyen el complemento práctico y el método a seguir en el estudio de nuestra GRAMÁTICA GRIEGA, se propone familiarizar al principiante con los elementos de la morfología que marca el Cuestionario Oficial, con las principales palabras del vocabulario griego y además, con las nociones de sintaxis indispensables para empezar a traducir.

Hemos multiplicado a tal objeto los *ejercicios de aplicación, tema y versión*, a fin de que con la repetición de las formas, éstas se graben en la memoria del alumno. Precede a cada capítulo el *vocabulario* de las palabras que van a ser objeto de estudio, y le siguen, como ejercicios de gran utilidad y eficacia para fijar el vocabulario griego y precisar a la vez el significado de las múltiples palabras castellanas derivadas del griego *ejercicios de etimología* y algunos *ejercicios de derivación y composición*. De vez en cuando, breves y sencillos textos clásicos sirven de *recapitulación* a todo lo visto anteriormente. Un *doble léxico* al final reúne todas las palabras griegas y castellanas empleadas.

Hemos procurado dar a todo el libro la máxima claridad, ofreciendo las dificultades de una manera tan graduada que resulten siempre de fácil solución para el alumno. Además, con las fotografías, mapas y dibujos que ilustran el libro y le dan un aire alegre y agradable, intentamos se cree en torno al pequeño helenista un ambiente de vida y arte griegos.

Por el cuidadoso y sacrificado esfuerzo que hemos puesto en su elaboración, presentamos nuestra obra con la esperanza de que será favorablemente acogida por los profesores, por los alumnos y por todos los amantes de los estudios clásicos.

Barcelona, abril 1942.

NOTA DE LA 2.^a EDICIÓN

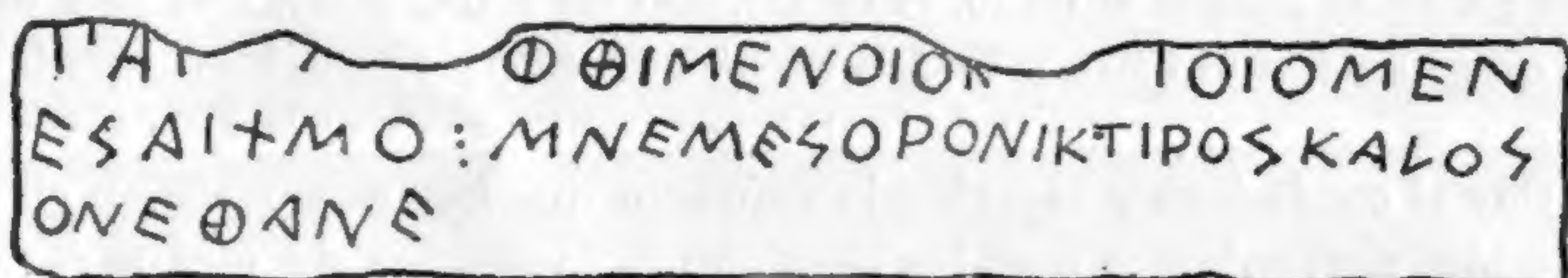
Al dar a luz la segunda edición de esta obra, en muchos aspectos notablemente mejorada, nos es grato manifestar nuestra sincera gratitud por la favorabilísima aceptación que ha merecido y que es la mejor prueba de la bondad y eficacia del método seguido en ella. No es menor nuestro agradecimiento por todas las observaciones y sugerencias que muchos de nuestros queridos compañeros nos han hecho contribuyendo así, de manera muy valiosa, al mejoramiento de la presente edición.

Barcelona, diciembre 1943.



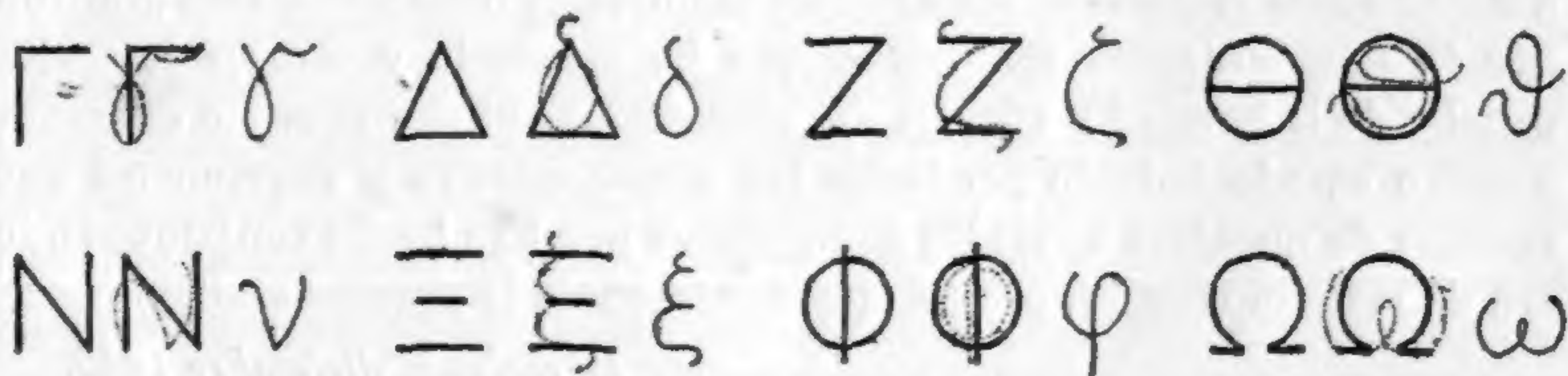
Ἄλ[λ]όμενος [ἐ]νίκησε | ν' Ἐπαίνετος | ο[ὗ]νεκα τώδε ᾄ...

Los griegos escribían primero con caracteres mayúsculos alternativamente de derecha a izquierda y de izquierda a derecha, como muestra la inscripción superior. Por fin adoptaron la única dirección de la escritura de izquierda a derecha, como en esta inscripción sepulcral:



Παιδὸς ἀποφθιμένοι, [Κλεοίτου] τοῦ Μεν|εσαίχμου,
μνήμ' ἐσορῶν [οἴ]κτιρ' ὥς καλὸς | ὦν ἔθανε.

Al generalizarse el uso de la escritura en el comercio y la correspondencia con el papiro y el pergamino, la costumbre de escribir rápidamente y de un solo rasgo las letras dió origen a los caracteres minúsculos. Ejemplos:





ΑΤΕΝΑΣ. ΕΙ Ραρτενόν.

EJERCICIOS PRELIMINARES

I. Pronunciación y escritura

(Gr. §§ 6-11)

Leer en alta voz y escribir las siguientes palabras:

- 1 - ΑΘΗΝΑΙ — ΒΑΡΒΑΡΟΣ — ΓΥΜΝΟΣ — ΔΙΣΚΟΣ
Αθηναι — βαρβαρος — γυμνος — δισκος
ΕΚΚΛΗΣΙΑ — ΖΕΦΥΡΟΣ — ΗΓΕΜΩΝ — ΘΕΑΤΡΟΝ
εκκλησια — ζεφυρος — ηγεμων — θεατρον
ΙΠΠΟΔΡΟΜΟΣ — ΚΕΦΑΛΗ — ΛΕΞΙΚΟΝ — ΜΕΛΟΣ
ιπποδρομος — κεφαλη — λεξικον — μελος
ΝΕΚΡΟΣ — ΞΕΡΞΗΣ — ΟΝΟΜΑ — ΠΑΡΘΕΝΟΣ
νεκρος — Ξερξης — ονομα — παρθενος
ΡΗΤΩΡ — ΣΟΦΙΣΤΗΣ — ΤΟΞΟΝ — ΥΠΟΚΡΙΤΗΣ
ρητωρ — σοφιστης — τοξον — υποκριτης
ΦΙΛΟΣΟΦΟΣ — ΧΙΤΩΝ — ΨΥΧΗ — ΩΚΕΑΝΟΣ
φιλοσοφος — χιτων — ψυχη — ωκεανος

- 2 - Ἄγγελος — ἐγκώμιον — Σφίγξ — φάλαγξ — Γάγγης — συγκοπή — Ἀρχίσης — σπογγία — λόγχη — Ἀγκίαλος — οὐρανός — βασιλεύς — εὐαγγέλιον — ναύτης — μουσα.

II. Espíritus y acentos

(Gr. §§ 12-14)

1. *Clasificar el espíritu y el acento de las palabras siguientes:*

Ἄνῆρ — αἶθῆρ — ἄσπις — δῆμος — σῶμα — ῥινός — αἶρεςις — ἄνθρωπος — ἀνθρώπους — τὴν καλὴν τράπεζαν — ὕδωρ — ἑκατον — ῥυθμός — τὰς χλαίνας — αἷμα — θάνατος — γεωργοὶ ἀγαθοὶ — χαλεπὰ τὰ καλὰ — πλοῦτος.

2. *Colocar el espíritu y el acento sobre las siguientes palabras llanas:*

Δουλος — φαινω — τοξότης — ἀνθρώπου — τραπέζης — μουσης — νοσος — νοσου — νησος — νησου — ιππος — υμνος — υπνος — ρητωρ — εκατομβή — αἰσχυνη — Ἀτρείδης — Αἰσχινης — Ἐκτωρ — Οἰδίπους — Παρρασιος.

III. Clasificación de las letras

(Gr. §§ 17-19)

1. *Clasificar las vocales y diptongos de las siguientes palabras:*

Αἰσχυλος — αἶνιγμα — Φειδίας — εἰρωνεία — Οἰδίπους — οἰκονομία — Οὐρανία — οὐρανός — Γλαῦκος — αὐτονομία — Εὐβοία — εὐφροσύνη — Πειραιεύς — ἥυχομος — Ἄρπυιαι. ΤΗΙ ΤΡΑΓΩΔΙΑΙ — ΤΗΙ ὨΙΔΗΙ — ἌΙΔΗΣ — ΘΡΑΙΚΕΣ τῇ τραγωδίᾳ — τῇ ᾠδῇ — Ἄιδης — Θράκες

2. *Clasificar las consonantes de las siguientes palabras:*

Βλάβη — βίος — δοῦλος — ἀδελφός — γάλα — γένος —
πάθος — προπύλαιον — τάφος — πολίτης — τέλος —
καχός — σκιά — φίλος — σφαῖρα — θνητός — βοήθεια —
χιτών — μάχαιρα — λαλός — μέλας — μεγαλοφρόνως —
ἄγγελος — μέλλω — ζωή — ξίφος — σάρξ — ψυχή.

IV. Ejercicio de transcripción

(Gr. §§ 33 - 34)

Transcribir al latín y al castellano las palabras siguientes:

Αἷμα — ἐλίχη — Ἑλλάς — Ἑλλήσποντος — Σφίγξ —
εὐαγγέλιον — Αἰσχίνης — Ὅμηρος — αἰθήρ — Αἰθιοπία
— Εὐβοία — οἰκονομία — βοιωτία — Ἰππόλυτος — σχο-
λή — θέατρον — ὕμνος — ἵππόδρομος — Κόρινθος —
ζέφυρος — ἄζυμος — κωμῳδία — τραγωδία — ὥδή —
χίμαιρα — σφαῖρα — φιλοσοφία — Κιλικία — κιθάρα —
Κροῖσος — ἱστορία — βαινα — ἑκατόμβη — Πύρρος.



Atenea escribiendo.



Las nueve Musas.

PRIMERA DECLINACIÓN

I. Nombres femeninos en -α, gen. -ας

ἡ ἡμέρα - δικαία

(Tr. § 44)

prima $\begin{matrix} \epsilon \\ \omega \\ \rho \end{matrix}$

VOCABULARIO

El vocabulario no es solamente un auxiliar para los ejercicios de tema y versión, sino que ha de ser aprendido de memoria por el alumno

nomine contracto $\alpha + \alpha = \omega$ (prima)

Substantivos

ἡ Ἀθηνᾶ, ᾶς	Atenea (Minerva)	ἡ ἑσπέρα,	tarde
ἡ ἀγορά, (prima)	plaza, mercado	ἡ θύρα,	puerta
ἡ ἀγυιά,	calle	ἡ οἰκία,	casa
ἡ αἰτία,	causa	ἡ σκιά,	sombra
ἡ ἀνδρεία,	valentia	ἡ στρατιά,	ejército
ἡ ἔλαια,	olivo	ἡ σωτηρία,	salvación
ἡ εὐδαιμονία,	felicidad	ἡ φιλία,	amistad
ἡ ἡσυχία,	tranquilidad	ἡ ὑγίεια,	salud

Adjetivos

αἰσχρά,	vergonzosa	ἱερά,	sagrada
ἀναγκαία,	necesaria	μικρά,	pequeña
θεία,	divina	σπανία,	rara

Formas verbales

εἶ, <i>tú eres o estás</i>	εἰσί ante consonante, εἰσὶν ante vocal, <i>ellos son o están, hay</i>
ἐστί ante consonante, ἐστὶν ante vocal, <i>él es o está, hay</i>	φέρει, <i>lleva, produce.</i>

Palabras invariables

καί (conj.), <i>y, también</i>	ἐν (prep. dat.), <i>en, entre</i>
--------------------------------	-----------------------------------

El vocativo suele ir precedido de la interjección ὦ

Ej.: ὦ θεά, *diosa, ¡oh diosa!*

EJERCICIOS DE APLICACIÓN

1. Declinar el singular y plural de los substantivos del vocabulario.
2. Declinar las expresiones siguientes:

ἡ σπανία φιλία — ἡ μικρά οἰκία — ἡ δίκαια αἰτία.

3. Analizar y traducir:

Ταῖς ἐλαίαις — τῶν θυρῶν — τῇ σκιᾷ — τῆς φιλίας — τὴν στρατιάν — τῶν οἰκιῶν — τὰς ἱερὰς ἐλαίας — τὰς θείας οἰκίας — τῇ μικρᾷ ἀγορᾷ — ἡ τῆς στρατιᾶς ἀνδρεία — τῶν αἰσχροῶν αἰτιῶν.

4. Analizar y traducir:

Unos olivos — para tranquilidad — en la plaza — para salvación del ejército — para los ejércitos — en la sombra de unos olivos — en la calle del mercado — la puerta de una casa — la causa de la felicidad — de la sagrada amistad — la tranquilidad de la tarde.

El artículo

El artículo griego equivale en general al castellano *el, la, lo*.
El art. indeterminado castellano no se traduce en griego.

Ej.: Ἡ οἰκία, *la casa*; οἰκία, *casa o una casa*.

VERSION

1. Ἡ ἀνδρεία ἐστὶ τῇ στρατιᾷ ἀναγκαία. — 2. Ἡ ἐσπέρα φέρει ἡσυχίαν ἐν τῇ ἀγορᾷ καὶ ἐν ταῖς ἀγυαῖς. — 3. Ἡ ἀνδρεία φέρει σωτηρίαν ταῖς στρατιαῖς. — 4. Ἐν τῇ ἀγορᾷ εἰσιν οἰκίαι. — 5. Ἐν τῇ οἰκίᾳ θύρα ἐστίν. — 6. Ἡ ἡσυχία φέρει εὐδαιμονίαν. — 7. Ὡ Ἀθηνᾶ, ἱερὰ καὶ θεία εἰ. — 8. Ἡ ὑγίειά ἐστὶν ἀναγκαία τῇ ἡσυχίᾳ.

TEMA

1. La educación es necesaria. — 2. Oh diosa, tú eres justa. — 3. La amistad es sagrada. — 4. En las calles hay casas. — 5. La plaza es pequeña. — 6. La salud y la tranquilidad son necesarias para la felicidad. — 7. El olivo produce sombra. — 8. La valentía es la salvación del ejército.



Joven vistiendo manto (χλαῖνα).

II. Nombres femeninos en a gen. ης

ἡ δόξα - μέλαινα

(Gr. § 45)

VOCABULARIO

Substantivos

ἡ ἀμιλλα,	rivalidad	ἡ μέλιττα,	abeja
ἡ ἄκανθα,	espina	ἡ Μοῦσα,	Musa
ἡ γλῶττα,	lengua	ἡ πείνα,	hambre
ἡ δίαίτα,	género de vida	ἡ πρόμνα,	roba
ἡ δέσποινα,	señora	ἡ τόλμα,	audacia
ἡ δίψα,	sed	ἡ τράπεζα,	mesa
ἡ ἥττα,	derrota	ἡ ῥίζα,	raíz
ἡ θάλαττα,	mar	ἡ χλαῖνα,	manto
ἡ θεράπαινα,	criada	ἡ θύελλα,	tempestad

Adjetivos

πᾶσα, ης,	toda	ὀκνηρά, ᾱς,	lenta
τάλαινα, ης,	desgraciada	ξηρά, ᾱς,	seca
χαρίεσσα, ης,	graciosa	πικρά, ᾱς,	amarga
λυπηρά, ᾱς,	triste	σπουδαία, ας,	diligente

Palabras invariables

ἄνευ (prep. gen.),	sin	ἀλλά (conj.),	sino, antes bien
ἀεὶ (adv.),	siempre	οὐ, οὐκ, οὐχ (adv.),	no

Se emplea οὐ ante consonante; οὐκ, ante vocal con espíritu suave, y οὐχ, ante vocal con espíritu áspero. (Gr. § 32, 1).

PRESENTE DE INDICATIVO de εἰμί, ser, estar, haber

S. 1. εἰ-μί	yo soy	P. 1. ἐσ-μέν,	nosotros somos
2. εἶ,	tú eres	2. ἐσ-τέ,	vosotros sois
3. ἐσ-τί(ν)	él es	3. εἰ-σί(ν),	ellos son

PRESENTE INFINITIVO: εἶ-ναι, ser

EJERCICIO DE APLICACIÓN

2. *Declinar las expresiones siguientes:*

ἡ χαρίεσσα γλῶττα — ἡ τάλαινα δέσποινα — ἡ μέλαινα θύελλα.

3. *Analizar y traducir.*

Τῆς ἀμίλλης — ταῖς δεσποίνας — τὴν ρίζαν — τῇ θαλάττῃ —
ὦ θεία δέσποινα — τῶν ξηρῶν ρίζῶν — ταῖς ταλαίνας θεραπαίνας
— τῇ τῶν θυελλῶν αἰτίᾳ — ἡ τῆς οἰκίας δέσποινα — τῆς πικρᾶς ἥττης.

4. *Analizar y traducir:*

En una tempestad — en los mares — de la negra rivalidad — del
vergonzoso género de vida — la casa de la señora — las causas de la
tempestad (*subj.*) — la audacia y el valor (*compl. directo*) del ejército.

El predicado nominal

no lleva nunca artículo. Ej.: Ἡ σοφία ἐστὶν ἀρχὴ τῆς εὐτυχίας = *la sabiduría es (el) principio de la felicidad.*

VERSIÓN

1. Ἐν τῇ θαλάττῃ θύελλαί εἰσιν. — 2. Ἡ ἐλαία ξηρά ἐστὶν ἐν πάσαις ταῖς ρίζαις. — 3. Αἱ τῆς δεσποίνης θεράπαινα τάλαιναί εἰσιν. — 4. Ἡ τῶν Μουσῶν γλῶττά ἐστὶ χαρίεσσα. — 5. Ὁ δέσποινα, τάλαινα εἰ. — 6. Ἡ τόλμα οὐκ ἐστὶν αἰεὶ ἀναγκαία. — 7. Ἡ ἥττα ἐστὶν αἰεὶ πικρά ταῖς στρατιαῖς. — 8. Αἱ μέλιτται οὐκ ὀκνηραί, ἀλλὰ σπουδαῖαι εἰσίν.

TEMA

1. Sin emulación la instrucción es lenta y desagradable. — 2. Señora, la criada es diligente. — 3. Las raíces del olivo están secas. — 4. La derrota es amarga. — 5. El manto de la señora es negro. — 6. La vida (= género de vida) de la criada no es penosa.

III. Nombres femeninos en η

ἡ κεφαλή - ἀγαθή

(Gr. § 46)

VOCABULARIO

Substantivos

ἡ ἀρετή,	<i>virtud</i>	ἡ μάχη,	<i>batalla</i>
ἡ ἀρχή,	<i>principio, mando</i>	ἡ νίκη,	<i>victoria</i>
αἱ Ἀθῆναι,	<i>Atenas</i>	ἡ πηγή,	<i>fuelle</i>
ἡ Ἀττική,	<i>Atica</i>	ἡ στολή,	<i>vestido</i>
ἡ δικαιοσύνη,	<i>justicia</i>	ἡ τέχνη,	<i>arte</i>
ἡ εἰρήνη,	<i>paz</i>	ἡ τελευτή,	<i>fin</i>
ἡ ἡδονή,	<i>placer</i>	ἡ τιμή,	<i>honra</i>
ἡ κόμη,	<i>cabellera</i>	ἡ ὕλη,	<i>bosque</i>
ἡ κόρη,	<i>muchacha</i>	ἡ φύχῃ,	<i>alma</i>

Adjetivos

ἀγνή,	<i>pura</i>	καλή,	<i>hermosa</i>
δεινή,	<i>terrible, hábil</i>	μεγάλη,	<i>grande</i>
ἐλληνική,	<i>griega</i>	ξανθή,	<i>rubia</i>
θαυμαστή,	<i>admirable</i>	σεμνή,	<i>venerable</i>

Verbos

ἄγω,	<i>conducir</i>	θαυμάζω,	<i>admirar</i>
τίκτω,	<i>producir</i>	θύω,	<i>sacrificar</i>

Palabras invariables

ἐνίστε (adv.),	<i>alguna vez</i>	εἰς (prep. acus.),	<i>a, hacia</i>
πολλάκις (adv.),	<i>muchas veces</i>	ἀπό (prep. gen.),	<i>de, desde</i>

Las reglas de la concordancia y del complemento son, en principio, las mismas que en latín.



PRESENTE INDICATIVO ACTIVO de λύω, *desatar*

S. 1. λύ-ω,	yo desato	P. 1. λύ-ο-μεν, n. desatamos
2. λύ-εις,	tú desatas	2. λύ-ε-τε, v. desatáis
3. λύ-ει,	él desata	3. λύ-ουσι(ν), ellos desatan

PRESENTE INFINITIVO ACTIVO: λύ-ειν, *desatar*

EJERCICIOS DE APLICACIÓN

1. *Declinar* algunos nombres del vocabulario.

2. *Declinar* las expresiones siguientes:

ἡ μεγάλη νίκη — ἡ δεινὴ μάχη — ἡ καλὴ ἀρετή.

3. *Conjugar* el presente indicativo de ἄγω, τίκτω, θαυμάζω, θόω.

4. *Analizar y traducir*:

Τῶν νικῶν — τῆς φυγῆς — τῇ εἰρήνῃ — τῆς δικαιοσύνης — ταῖς ἡδοναῖς — τῇ στολῇ — τῆς μεγάλης νίκης — ἡ τῆς κόρης ἀρετή — τῶν καλῶν ψυχῶν — τῆς τῶν μελιττῶν τέχνης — ἡ κόμη τῆς κόρης.

5. *Analizar y traducir*:

Para la paz — la cabellera de la muchacha — desde el fin de la batalla — el placer de las artes — la hermosa alma de la muchacha.

VERSIÓN

1. Αἱ τῶν κορῶν φυχαὶ ἀγναὶ εἰσιν. — 2. Θαυμάζομεν τὴν τῶν μελιττῶν διαίταν. — 3. Ἡ δικαιοσύνη μεγάλη ἀρετὴ ἐστίν. — 4. Ἡ νίκη ἄγει τὴν στρατιάν ἀπὸ τῆς δεινῆς μάχης εἰς τὴν τῆς εἰρήνης ἡσυχίαν. — 5. Θόομεν ἐνίοτε ταῖς τῶν τεχνῶν Μούσαις. — 6. Ἡ τῆς μάχης ἀρχὴ δεινὴ ἐστίν. — 7. Ὁ ἀρετῇ, σεμνὴ εἰ. — 8. Ἡ ἡσυχία τίττει τὴν τῆς φυγῆς εἰρήνην.

TEMA

1. La sirvienta admira el vestido de la señora. — 2. El Atica produce olivos. — Tú sacrificas muchas veces a las graciosas musas. — 4. En los bosques hay fuentes. — 5. La cabellera de la muchacha es rubia. — 6. La virtud produce honra y gloria.

RECAPITULACION

Las nueve Musas

Αἱ Μοῦσαι, αἱ θεαὶ τῶν τεχνῶν καὶ ἐπιστημῶν, εἰσιν ἑννέα· Μελπομένη ἐστὶ Μοῦσα τῆς τραγωδίας, καὶ Θάλεια τῆς κωμωδίας· Οὐρανία δὲ ἐπιμέλειαν ἔχει τῆς ἀστρονομίας, καὶ Καλλιόπη τῆς ποιητικῆς τέχνης. Πολυμνία δὲ τὰς ᾠδὰς προστατεύει, καὶ Τερψιχόρα τὰς χορείας, Εὐτέρπη δὲ ἐστὶ Μοῦσα τῆς μουσικῆς, καὶ Κλείω τῆς ἱστορίας, καὶ Ἑρατώ τῆς λυρικῆς τέχνης.

EJERCICIO DE ETIMOLOGÍA

Dar el significado y la etimología de las palabras siguientes:

Acanto, estola, trapecio, glosa, acéfalo (a *privativa*), hedonismo, cometa, técnica, dieta, música, rizoma, higiene, melanina; Agata, Irene, Nicéforo (φέρω, *llevar*), Psique.

Ej.: Acanto, *planta de hojas espinosas que sirve como motivo de ornamentación en arquitectura*, de ἄκανθα, *ης espina*.



Hoplita (ὀπλίτης)



Frontón del templo de Egina.

IV. Nombres masculinos en ας y εν ης

ὁ νεανίας - ὁ πολίτης

(Gr. § 47)

VOCABULARIO

Substantivos

ὁ Αἰνείας,	<i>Eneas</i>	ὁ ναύτης,	<i>marinero</i>
ὁ Ἐπαμεινώνδας,	<i>Epaminondas</i>	ὁ Ξέρξης,	<i>Jerjes</i>
ὁ Λεωνίδας,	<i>Leónidas</i>	ὁ ὀπλίτης,	<i>hoplita</i>
ὁ Πελοπίδας,	<i>Pelopidas</i>	ὁ οἰκέτης,	<i>criado</i>
ὁ ἀθλητής,	<i>atleta</i>	ὁ πελταστής,	<i>peltasta</i>
ὁ δεσπότης,	<i>señor, amo</i>	ὁ ποιητής,	<i>poeta</i>
ὁ δικαστής,	<i>juez</i>	ὁ πρεσβευτής,	<i>embajador</i>
ὁ Ἑρμῆς,	<i>Hermes (Mercurio)</i>	ὁ προδότης,	<i>traidor</i>
ὁ θεατής,	<i>espectador</i>	ὁ στρατιώτης,	<i>soldado</i>
ὁ ἥλιαστής,	<i>heliasta</i>	ὁ τεχνίτης,	<i>artista</i>
ὁ κλεπτής,	<i>ladrón</i>	ὁ τοξότης,	<i>arquero</i>
ὁ μαθητής,	<i>discipulo</i>	ὁ ὑποκριτής,	<i>actor</i>
ὁ Μιλτιάδης,	<i>Milciades</i>	ὁ ψεύστης,	<i>embustero</i>

Obsérvense las expresiones ἐν ᾿Αϊδου, en el Hades, en el Infierno (= ἐν οἰκίᾳ ᾿Αϊδου), εἰς ᾿Αϊδου, hacia el Hades, hacia el Infierno (= εἰς οἰκίαν ᾿Αϊδου).

Verbos

βάλλω,
βλέπω,lanzar, disparar
mirarχέω,
λέγω,tener
decir

Palabras invariables

ἐκ (prep. gen.),
σύν (prep. dat.),de, desde
con, junto conπάνυ (adv.),
οὔποτε (adv.),enteramente
nunca

IMPERFECTO DE INDICATIVO de εἰμί

S.	1.	ἦν,	yo era
	2.	ἦσθα,	tú eras
	3.	ἦν,	él era

P.	1.	ἦμεν,	nosotros éramos
	2.	ἦτε,	vosotros erais
	3.	ἦσαν,	ellos eran

EJERCICIOS DE APLICACIÓN

- Declinar el singular y plural de ὀπλίτης, δικάστης y νεανίας.
- Formar los casos que se indican de las palabras siguientes:

Genit. sing.:	ὁ δεσπότης,	ὁ οἰκέτης,	ὁ ναυτης
Dativ. plur.:	ὁ στρατιώτης,	ὁ μαθητής,	ὁ κλέπτης
Dativ. sing.:	ὁ προδότης,	ὁ τοξότης,	ὁ φεύστης
Voc. sing.:	ὁ Ἐπαμεινώνδας, ὁ πρεσβευτής.		



Actor trágle

3. Analizar y traducir:

Τοῦ Αἰνείου — οἱ μαθηταί —
 ὦ δέσποτα — τοὺς ναύτας —
 τῶν ὀπλιτῶν — τὸν πρεσβευ-
 τήν — τῷ Λεωνίδᾳ — τοῦ τεχ-
 νίτου καὶ τοῦ μαθητοῦ — τῶν
 δικαστῶν καὶ τῶν κλεπτῶν —
 ὦ ποιητά, ὦ ἀθλητά, ὦ στρα-
 τιῶτα — τῇ τῶν ὑποκριτῶν
 τέχνῃ — τὰ τῶν ὀπλιτῶν ὅπλα.



Actor cómleo



Frontón del templo de Egina.

IV. Nombres masculinos en ας y εν ης

ὁ νεανίας - ὁ πολίτης

(Gr. § 47)

VOCABULARIO

Substantivos

ὁ Αἰνείας,	<i>Eneas</i>	ὁ ναύτης,	<i>marinero</i>
ὁ Ἐπαμεινώνδας,	<i>Epaminondas</i>	ὁ Ξέρξης,	<i>Jerjes</i>
ὁ Λεωνίδας,	<i>Leónidas</i>	ὁ ὀπλίτης,	<i>hoplita</i>
ὁ Πελοπίδας,	<i>Pelopidas</i>	ὁ οἰκέτης,	<i>criado</i>
ὁ ἀθλητής,	<i>atleta</i>	ὁ πελταστής,	<i>peltasta</i>
ὁ δεσπότης,	<i>señor, amo</i>	ὁ ποιητής,	<i>poeta</i>
ὁ δικαστής,	<i>juez</i>	ὁ πρεσβευτής,	<i>embajador</i>
ὁ Ἑρμῆς,	<i>Hermes (Mercurio)</i>	ὁ προδότης,	<i>traidor</i>
ὁ θεατής,	<i>espectador</i>	ὁ στρατιώτης,	<i>soldado</i>
ὁ ἥλιαστής,	<i>heliasta</i>	ὁ τεχνίτης,	<i>artista</i>
ὁ κλεπτής,	<i>ladrón</i>	ὁ τοξότης,	<i>arquero</i>
ὁ μαθητής,	<i>discípulo</i>	ὁ ὑποκριτής,	<i>actor</i>
ὁ Μιλτιάδης,	<i>Milciades</i>	ὁ ψεύστης,	<i>embustero</i>

Obsérvense las expresiones ἐν ᾿Αϊδου, *en el Hades, en el Infierno* (= ἐν οἰκίᾳ ᾿Αϊδου), εἰς ᾿Αϊδου, *hacia el Hades, hacia el Infierno* (= εἰς οἰκίαν ᾿Αϊδου).

Verbos

βάλλω,	lanzar, disparar	χῆω,	tener
βλέπω,	mirar	λέγω,	decir

Palabras invariables

ἐκ (prep. gen.),	de, desde	πάνυ (adv.),	enteramente
σύν (prep. dat.),	con, junto con	οὔποτε (adv.),	nunca

IMPERFECTO DE INDICATIVO de εἰμί

S.	1.	ἦν,	yo era	P.	1.	ἦμεν, nosotros éramos
	2.	ἦσθα,	tú eras		2.	ἦτε, vosotros erais
	3.	ἦν,	él era		3.	ἦσαν, ellos eran

EJERCICIOS DE APLICACIÓN

- Declinar el singular y plural de ὀπλίτης, δικάστης y νεανίας.
- Formar los casos que se indican de las palabras siguientes:

Genit. sing.:	ὁ δεσπότης,	ὁ οἰκέτης,	ὁ ναύτης
Dativ. plur.:	οἱ στρατιῶτες,	οἱ μαθηταί,	οἱ κλέπτες
Dativ. sing.:	ὁ προδότης,	ὁ τοξότης,	ὁ φεύστης
Voc. sing.:	ὁ Ἐπαμεινώνδας, ὁ πρεσβευτής.		



Actor trágico

3. Analizar y traducir:

Τοῦ Αἰνείου — οἱ μαθηταί —
 ὦ δέσποτα — τοὺς ναύτας —
 τῶν ὀπλιτῶν — τὸν πρεσβευ-
 τήν — τῷ Λεωνίδᾳ — τοῦ τεχ-
 νίτου καὶ τοῦ μαθητοῦ — τῶν
 δικαστῶν καὶ τῶν κλεπτῶν —
 ὦ ποιητά, ὦ ἀθλητά, ὦ στρα-
 τιῶτα — τῇ τῶν ὑποκριτῶν
 τέχνῃ — τὰ τῶν ὀπλιτῶν ὅπλα.



Actor cómico

4. *Traducir las expresiones siguientes:*

El ejército de Jerjes — los soldados y los marineros — la casa del señor — la victoria de los hoplitas y de los peltastas — los soldados de Pelópidas y Epaminondas — los discípulos del artista — con arte.

Valor y uso de los casos

Son, en general, los mismos que en latín. Basta de momento tener presente que:

el ablativo latino es substituído en parte por el genitivo (lugar de donde, privación), en parte por el dativo (lugar en donde, instrumento, manera, causa).

VERSIÓN

1. Οἱ προδύται τὴν ἡτταν τῇ στρατιᾷ φέρουσιν. — 2. Ἦν προδότης ἐν τῇ τοῦ Λεωνίδου στρατιᾷ. — 3. Ἐν ταῖς ἐλληνικαῖς στρατιαῖς ἦσαν τοξόται καὶ πελτασταὶ καὶ ὀπλίται. — 4. Τῷ δικαστῇ ἀναγκαία ἐστὶν ἡ ἀρετή. — 5. Ἡ τῶν Αἰνείου ναυτῶν τόλμα θαυμαστὴ ἦν. — 6. Ὡς ἡλιασταί, τῶν πολιτῶν δικασταὶ ἐστε. — 7. Ἐν ταῖς Ἀθηνῶν ἀγυαῖς Ἑρμαὶ ἦσαν. — 8. Ὁ Ἑρμῆς τὰς ψυχὰς ἄγει εἰς Ἀΐδου.

TEMA

1. Los poetas son sirvientes de las Musas. — 2. La gloria es la sombra de la virtud. — 3. Admiro las victorias de Epaminondas. — 4. En Atenas los espectadores eran jueces de los poetas, de los artistas, de los atletas y de los actores.

RECAPITULACIÓN

Atenas, Esparta, Tebas

Ἀθῆναι εἰσιν ἐν τῇ Ἀττικῇ, καὶ Σπάρτη ἐν τῇ Λακωνικῇ, καὶ Θῆβαι ἐν τῇ Βοιωτίᾳ. Αἱ Μοῦσαι καὶ αἱ τέχναι ἦσαν ἐν τιμῇ ἐν ταῖς Ἀθήναις, ἀλλ' οὐκ ἐν ταῖς Θήβαις. Ἡ δὲ Σπάρτη τῇ ἀνδρείᾳ καὶ τῇ πειθαρχίᾳ καὶ

τῇ καρτερίᾳ ἦν μεγάλη, καὶ θαυμάζομεν τὴν Λεωνίδου τελευτὴν ἐν ταῖς
Θερμοπόλεις. Αἱ δὲ Πελοπίδου καὶ Ἑπαμεινώνδου νῖκαι φέρουσιν Θήβαις
δόξαν καὶ τιμὴν μεγάλην.



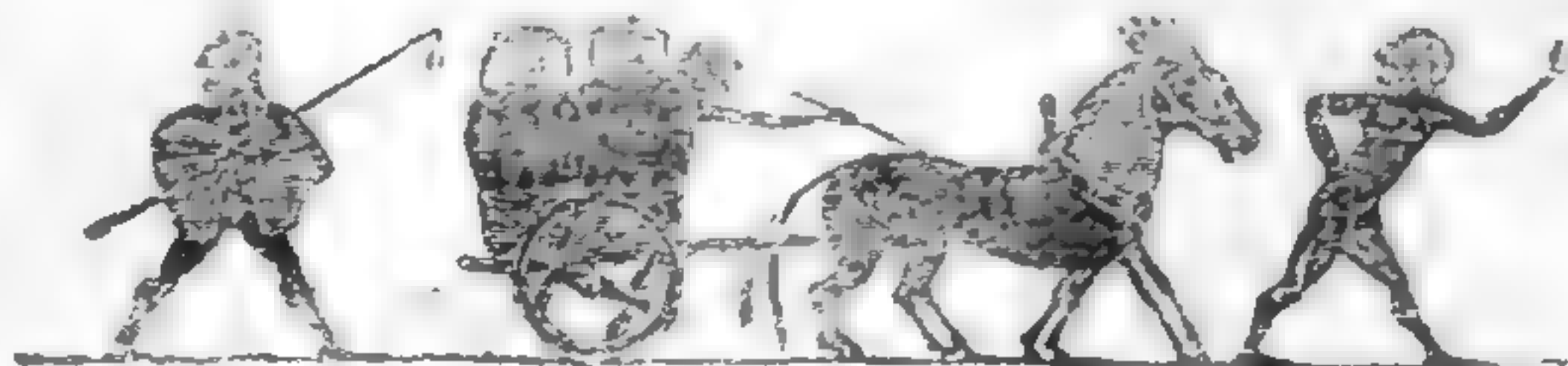
ΜΑΡΑ DE GRECIA

Atenas, Esparta Y Tebas.

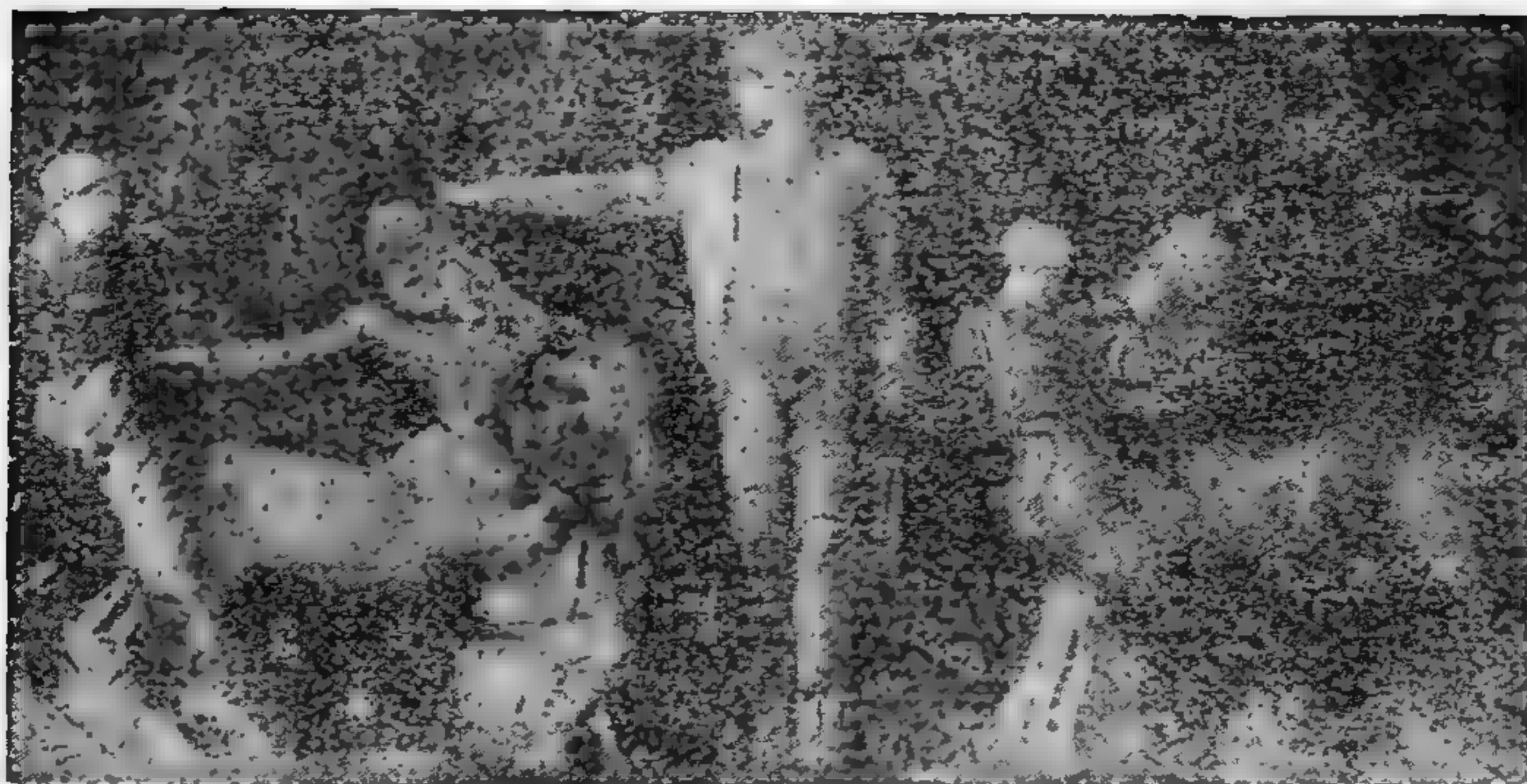
EJERCICIO DE ETIMOLOGÍA

Dar el significado de las palabras griegas que siguen e indicar las palabras latinas tomadas del griego o que tienen el mismo origen:

Ἄγκυρα	ἐκκλησία	ὕποκριτής	ἀπό
ἑσπέρα (vesper)	ναύτης	ἄγω	ἐκ (ἐξ ante vocal)
Μοῦσα	ποιητής	λέγω	ἐν
ὄλη (silva)	σοφιστής	φέρω	



Escena campestre.



Frontón del templo de Zeus (Júpiter), en Olimpia

SEGUNDA DECLINACIÓN

I. Nombres masculinos y femeninos

ὁ λόγος - ἡ νῆσος

ἀγαθός - ἐνδοξός

(Gr. § 50)

VOCABULARIO

Substantivos

ὁ ἄγγελος,	<i>mensajero</i>	ὁ θεός,	<i>dios</i>
ὁ ἀγρός,	<i>campo</i>	ὁ θησαυρός,	<i>tesoro</i>
ὁ ἀδελφός,	<i>hermano</i>	ὁ ἵππος,	<i>caballo</i>
ὁ ἄνθρωπος,	<i>hombre</i>	ὁ καρπός,	<i>fruto</i>
ὁ βίος,	<i>vida</i>	ὁ κίνδυνος,	<i>peligro</i>
ὁ γεωργός,	<i>labrador</i>	ὁ κόσμος.	<i>adorno, orden; mundo</i>
ὁ δῆμος,	<i>pueblo</i>	ὁ λίθος,	<i>piedra</i>
ὁ δοῦλος,	<i>esclavo</i>	ὁ μισθός,	<i>sueldo</i>
ὁ ἥλιος,	<i>sol</i>	ὁ νόμος,	<i>ley</i>
ὁ ἔπαινος,	<i>elogio</i>	ὁ πόλεμος,	<i>guerra</i>
ὁ θάνατος,	<i>muerte</i>	ὁ ποταμός,	<i>rio</i>

ὁ ὕπνος,	sueño	ἡ βίβλος,	libro
ὁ φίλος,	amigo	ἡ δρόσος,	rocío
ὁ χρυσός,	oro	ἡ νόσος,	enfermedad
ὁ φότος,	desprecio	ἡ ὁδός,	camino
ἡ ἄμπελος,	viña	ἡ παρθένος,	virgen

Adjetivos

ἄθάνατος, ος,	inmortal!	μεστός, ἡ,	lleno
δῆλος, τ,	manifesto	χαλεπός, ἡ,	difícil
λαμπρός, α,	brillante	χρήσιμος, η,	útil

Verbos

διδάσκω,	enseñar	φολάττω,	guardar
διώκω,	perseguir	φεύγω,	huir (de, acus.)

Palabras invariables

Μέν. . . ciertamente, por una parte...
 δέ. . . . mas, por otra parte...

En griego se usan estas dos partículas siempre que existe una oposición entre dos miembros de una frase. La mayor parte de veces no es necesario traducirlas.

EJERCICIOS DE APLICACIÓN

1. *Formar el genitivo singular, el dativo y el acusativo del plural de campo, viña, fruto.*

2. *Declinar las expresiones siguientes:*

ὁ ἀγαθὸς ἀδελφός — ἡ δῆλη νόσος — ὁ ἐνδοξὸς ποιητής

3. *Formar los casos que se indican de las siguientes palabras:*

Dat. sing.:	ὁ νόμος,	ὁ πόλεμος,	ἡ μεγάλη νῆσος
Gen. plur.:	ὁ φίλος,	ὁ δῆμος,	ὁ δεινὸς ἄνθρωπος
Dat. plur.:	ὁ ἵππος,	ὁ ἄμπελος	ὁ λαμπρὸς ἥλιος

4. *Analizar y traducir:*

Οἱ γεωργοί — τοὺς ἵππους — τῇ ὁδῷ — εἰς τὰς νήσους — τῷ ἀγρῷ
 — τοῖς νόμοις — οἱ δίκαιοι δικασταί — τῷ γεωργῷ καὶ τῷ δούλῳ —
 ἐν ταῖς νήσοις — ὁ τῆς ἀμπέλου καρπός — τῷ χρησίμῳ ἵππῳ.

Adjetivo substantivado

Un adjetivo con artículo tiene el valor de un sustantivo.

Ej.: Ὁ σοφός, *el sabio*

Οἱ πλούσιοι, *los ricos*

VERSIÓN

1. Οἱ σοφοὶ διδάσκουσιν τὴν ἀρετὴν. — 2. Οἱ νόμοι φυλάττουσιν τὸν βίον τῶν πολιτῶν. — 3. Ἀρετῆς μὲν μισθός ἐστὶν ἔπαινος, κακίας δὲ φόρος. — 4. Ὁ ὕπνος τοῦ θανάτου ἀδελφός ἐστίν. — 5. Τὸν θάνατον μὲν φεύγουσιν οἱ ἄνθρωποι, τὸν βίον δὲ διώκουσιν. — 6. Γῆν καὶ οὐρανὸν λέγομεν κόσμον. — 7. Οἱ Πέρσαι θόουσι ἵππους τῷ ἡλίῳ. — 8. Ὁδός ἐστὶν ἡ θάλαττα· εἰς τὰς νήσους ἄγει.

TEMA

1. Hermes era el mensajero de los dioses. — 2. El camino de la virtud es difícil. — 3. Píndaro, el poeta, llama al vino rocío de la viña. — 4. El camino conduce de Atenas a Tebas. — 5. Los caballos son útiles a los labradores.

EJERCICIO DE ETIMOLOGÍA

1. Dar el significado y la etimología de las siguientes palabras:

Hipopótamo, hipódromo (δρόμος, *carrera*) — Micronesia, Melanesia — Economía — Filántropo, filósofo, filotécnico — Teología — Cosmología — Hipnotismo — Partenón — Jorge, Teófilo, Filipo, Atanasio.

2. Dar, indicando su significado, tres palabras castellanas derivadas de ἥλιος, ου, *sol*.

3. Dar el significado de las palabras siguientes y encontrar la palabra griega correspondiente a la parte de la palabra castellana en *cursiva*.
 Monólogo, prólogo, epílogo, diálogo — Litografía, aerolito, monolito —
 — Cosmético — Peloponeso, Quersoneso — Enología — Éxodo, sínodo, método.

II. Nombres neutros

τὸ ῥόδον - ἀγαθόν

(Gr. § 51)

VOCABULARIO

Substantivos

τὸ ἄθλον,	<i>premio, galardón</i>	τὸ μέτρον,	<i>medida</i>
τὸ ἄστρον,	<i>astro, estrella</i>	τὸ ὄπλον,	<i>arma</i>
τὸ βιβλίον,	<i>libro</i>	τὸ ὄργανον,	<i>instrumento</i>
τὸ δένδρον,	<i>árbol</i>	τὸ πεδίον,	<i>llanura</i>
τὸ δῶρον,	<i>regalo</i>	τὸ πτερόν,	<i>ala</i>
τὸ ἔργον,	<i>obra</i>	τὸ τόξον,	<i>arco</i>
τὸ ζῷον,	<i>animal</i>	τὸ φάρμακον,	<i>veneno</i>
τὸ θηρίον,	<i>fiera</i>	τὸ φύλλον,	<i>hoja</i>

Adjetivos

ἄδικος, ος, ον,	<i>injusto</i>	πολέμιος, α, ον,	<i>enemigo</i>
καχός, ή, όν,	<i>malo</i>	στενός, ή, όν,	<i>estrecho</i>
παλαιός, ά, όν,	<i>antiguo</i>	χλωρός, ά, όν,	<i>verde</i>

El adjetivo neutro

acompañado del artículo tiene el valor de un *substantivo abstracto*.

Ej.: Τὸ ἀγαθόν, *lo bueno, la bondad*, lat. *bonum*.

Verbos

γινώσκω,	<i>conocer</i>	τέμνω,	<i>cortar</i>
λάμπω,	<i>brillar</i>	τρέχω,	<i>correr</i>

Palabras invariables

ἄρτι (adv.),	ποῦ καὶ	διὰ (prep. gen.),	a través de
νῦν (adv.),	ahora	γάρ (conj.),	pues, en efecto

IMPERFECTO INDICATIVO ACTIVO de λύω

S. 1. ἔ-λυ-ον, yo desataba	P. 1. ἔ-λό-ο-μεν, desatábamos
2. ἔ-λυ-ες, tú desatabas	2. ἔ-λό-ε-τε, desatabais
3. ἔ-λυ-ε(ν), él desataba	3. ἔ-λυ-ον, desataban

EJERCICIOS DE APLICACIÓN

1. Declinar y traducir las expresiones:

τὸ καλὸν ῥόδον — τὸ χαλεπὸν ἔργον
τὸ δεινὸν ὄπλον — τὸ χλωρὸν φύλλον

2. Conjugar el imperfecto indicativo activo de τέμνω, τρέχω, λάμπω.

3. Analizar y traducir:

Τὰ βιβλία — τὰ θαυμαστά ἔργα — τῷ τοῦ πεδίου θαυμαστῷ ῥόδῳ —
τὰ τῶν τόξων φάρμακα — ἐν τοῖς πεδίοις — τῷ χρησίμῳ βιβλίῳ —
τὰ λαμπρά ἄστρα — τῶν ζώων καὶ τῶν θηρίων — τὰ παλαιὰ ὄπλα.

Sujeto plural neutro

Cuando el sujeto es un plural neutro, el verbo va en singular.

Ej.: Τὰ ζῷα τρέχει, los animales corren

VERSIÓN

1. Τὰ τῶν στρατιωτῶν ὄπλα ἐστὶ καλά. — 2. Οἱ φιλόσοφοι τὸ δίκαιον καὶ τὸ ἄδικο, τὸ καλὸν καὶ τὸ αἰσχρὸν, τὸ ἀγαθὸν καὶ τὸ κακὸν γινώσκουσιν. — 3. Τὰ τῶν πολεμίων τόξα ἦν φαρμάκου μεστά. — 4. Τὰ θηρία ἔτρεχε διὰ τοῦ πεδίου. — 5. Ὁ ἐπαινος τῶν πολιτῶν τοῖς ἀγαθοῖς ἔργοις ἀθλὸν ἐστίν. — 6. Τὰ φύλλα τῶν δένδρων χλωρά ἐστίν. — 7. Ὁ γεωργὸς ἄρτι τὰ δένδρα ἔτεμνε. — 8. Χαλεπά ἦν τὰ τῶν δούλων ἔργα.

TEMA

1. Las rosas de la llanura son hermosas. — 2. En las hojas de los árboles había rocío. — 3. Un estrecho camino conduce a la llanura. 4. Las muchachas llevaban regalos a la señora. — 5. Ahora admiramos las hermosas obras de los antiguos. — 6. Las estrellas brillan.

RECAPITULACION



MAPA DEL ÁTICA

El Atica y Atenas

Ἐν τοῖς τῆς Ἀττικῆς πεδίοις καὶ ἐν τοῖς ἀγροῖς ἦν πρόβατα, καὶ ἵπποι, καὶ βοτάναι παντοδαπαί, καὶ ἐλαῖαι, καὶ ἄμπελοι, καὶ συκαί. Αἱ μὲν ἐλαῖαι ἦσαν δῶρα τῆς Ἀθηνᾶς, αἱ δὲ ἄμπελοι τοῦ Διονύσου. Καλὰ καὶ μεγάλα μαρμάρου μέταλλα ἦν ἐν τοῖς τοῦ Ἴλητου καὶ τοῦ Πεντελικοῦ λόφοις. Ἀξιόλογα δ' ἦν τὰ ἐν τῷ Λαυρίῳ ἀργύρεα.

Ἡ τῶν Ἀθηναίων ἄκρα πέτρα ἐστὶν ἐν τῷ τοῦ Ἴλισοῦ πεδίῳ. Ἐπὶ δὲ τῇ πέτρᾳ ἐστὶ τὸ τῆς Ἀθηνᾶς ἱερόν, καὶ ἐν τῷ ἱερῷ τὸ τοῦ Φειδίου ἔργον ἐλεφάντινον, ἡ Ἀθηνᾶ. Ἐστὶ καὶ ἐν Ἀθήναις παντοδαπὰ τῶν τεχνιτῶν ἔργα, τὸ Λύκειον, καὶ τὸ Θησεῖον, καὶ ἡ Ἀκαδημία, καὶ ἡ Ποικίλη στοά, καὶ ἱερὰ θαυμαστά.

Palabras invariables

ἄρτι (adv.),
νῦν (adv.),

poco ha
ahora

διὰ (prep. gen.), a través de
γάρ (conj.), pues, en efecto

IMPERFECTO INDICATIVO ACTIVO de λύω

S. 1. ἔ-λυ-ον, yo desataba
2. ἔ-λυ-ες, tú desatabas
3. ἔ-λυ-ε(ν), él desataba

P. 1. ἔ-λό-ο-μεν, desatábamos
2. ἔ-λό-ε-τε, desatabais
3. ἔ-λυ-ον, desataban

EJERCICIOS DE APLICACIÓN

1. Declinar y traducir las expresiones:

τὸ καλὸν ῥόδον — τὸ χαλεπὸν ἔργον
τὸ δεινὸν ὄπλον — τὸ χλωρὸν φύλλον

2. Conjugar el Imperfecto Indicativo activo de τέμνω, τρέχω, λάμπω.

3. Analizar y traducir:

Τὰ βιβλία — τὰ θαυμαστά ἔργα — τῷ τοῦ πεδίου θαυμαστῷ ῥόδῳ —
τὰ τῶν τόξων φάρμακα — ἐν τοῖς πεδίοις — τῷ χρησίμῳ βιβλίῳ —
τὰ λαμπρά ἄστρα — τῶν ζώων καὶ τῶν θηρίων — τὰ παλαιὰ ὄπλα.

Sujeto plural neutro

Cuando el sujeto es un plural neutro, el verbo va en singular.

Ej.: Τὰ ζῷα τρέχει, los animales corren

VERSIÓN

1. Τὰ τῶν στρατιωτῶν ὄπλα ἐστὶ καλά. — 2. Οἱ φιλόσοφοι τὸ δίκαιον καὶ τὸ ἄδικο, τὸ καλὸν καὶ τὸ αἰσχρὸν, τὸ ἀγαθὸν καὶ τὸ κακὸν γινώσκουσιν. — 3. Τὰ τῶν πολεμίων τόξα ἦν φαρμάκου μεστά. — 4. Τὰ θηρία ἔτρεχε διὰ τοῦ πεδίου. — 5. Ὁ ἔπαινος τῶν πολιτῶν τοῖς ἀγαθοῖς ἔργοις ἀθλὸν ἐστίν. — 6. Τὰ φύλλα τῶν δένδρων χλωρά ἐστίν. — 7. Ὁ γεωργὸς ἄρτι τὰ δένδρα ἔτεμνε. — 8. Χαλεπὰ ἦν τὰ τῶν δούλων ἔργα.

TEMA

1. Las rosas de la llanura son hermosas. — 2. En las hojas de los árboles había rocío. — 3. Un estrecho camino conduce a la llanura. 4. Las muchachas llevaban regalos a la señora. — 5. Ahora admiramos las hermosas obras de los antiguos. — 6. Las estrellas brillan.

RECAPITULACION



MAPA DEL ÁTICA

El Atica y Atenas

Ἐν τοῖς τῆς Ἀττικῆς πεδίοις καὶ ἐν τοῖς ἀγροῖς ἦν πρόβατα, καὶ ἵπποι, καὶ βοτάναι παντοδαπαί, καὶ ἐλαῖαι, καὶ ἄμπελοι, καὶ συκαί. Αἱ μὲν ἐλαῖαι ἦσαν δῶρα τῆς Ἀθηνᾶς, αἱ δὲ ἄμπελοι τοῦ Διονύσου. Καλὰ καὶ μεγάλα μαρμάρου μέταλλα ἦν ἐν τοῖς τοῦ Ὑμηττοῦ καὶ τοῦ Πεντελικοῦ λόφοις. Ἀξιόλογα δ' ἦν τὰ ἐν τῷ Λαυρίῳ ἀργύρεια.

Ἡ τῶν Ἀθηναίων ἄκρα πέτρα ἐστὶν ἐν τῷ τοῦ Ἰλισοῦ πεδίῳ. Ἐπὶ δὲ τῇ πέτρᾳ ἐστὶ τὸ τῆς Ἀθηνᾶς ἱερόν, καὶ ἐν τῷ ἱερῷ τὸ τοῦ Φειδίου ἔργον ἐλεφάντινον, ἡ Ἀθηνᾶ. Ἐστὶ καὶ ἐν Ἀθήναις παντοδαπὰ τῶν τεχνιτῶν ἔργα, τὸ Λύκειον, καὶ τὸ Θησεῖον, καὶ ἡ Ἀκαδημία, καὶ ἡ Ποικίλη στοά, καὶ ἱερὰ θαυμαστά.

Los espartanos

Οἱ Σπαρτιάται ἦσαν τολμηροί, καὶ πολεμικοί, καὶ καρτερικοί, καὶ ἱκανοὶ ἐπὶ τὴν πείναν καὶ τὴν δίψαν καὶ τὸν θερμὸν καὶ τοὺς πόνους. Ὁ τῶν Σπαρτιατῶν βίος ἦν ἄνευ πολυτελείας. Ἦσαν θηρατικοὶ ἐν ταῖς ὕλαις ἄρκτων καὶ ἐλάφων μεσταῖς, καὶ ἐν ταῖς τοῦ Εὐρώτου ὄχθαις καλῶν κύκνων μεσταῖς. Ἡ τῶν Σπαρτιατῶν δόξα μεγάλη ἐστὶν ἐν τῇ ἱστορίᾳ.

EJERCICIO DE ETIMOLOGÍA

1. Dar el significado y la etimología de las siguientes palabras:

Biblioteca (θήκη, *armario*), Biblia, psicología, zoología, cloro, clorofila, ὄργανο, farmacia, metro, ἄπτερο, tóxico, polémica, paleolítico, rododendron, estenosis, botánica, Teodoro, ἄρτιο, estoico.

2. Encontrar las palabras latinas o las palabras castellanas derivadas del latín que tienen analogía con las siguientes palabras griegas:

ἄγγελος	θεός	ἄνεμος	φύλλον
ἄγρός	θησαυρός	δῶρον	φεύγω
γεωργός	λίθος	ρόδον	νῦν



Ἑρμῆς



Templo de la Νίκη Ἄπτερα, en la Acrópolis

TERCERA DECLINACIÓN

I. TEMAS EN CONSONANTE

Temas en labial y en gutural

ἡ φλέψ-ὁ φύλαξ

(Gr. § 56)

VOCABULARIO

Substantivos

ὁ Αἰθίοψ,	-οπος,	<i>etiope</i>	ὁ κόλαξ,	-αχος,	<i>adulador</i>
ὁ Ἄραψ,	-αβος,	<i>árabe</i>	ὁ κόραξ,	-αχος,	<i>cuervo</i>
ὁ γύψ,	γυπός,	<i>buitre</i>	ὁ μύρμηξ,	-ηκος,	<i>bormiga</i>
ἡ αἶξ,	αἰγός,	<i>cabra</i>	ἡ σάλπιγξ,	-ιγος,	<i>trompeta</i>
ἡ ἄλώπηξ,	-εκος,	<i>zorra</i>	ἡ σάρξ,	σαρκός,	<i>carne</i>
ἡ θρίξ,	τριχός,	<i>cabello</i>	ὁ τέττιξ,	-ιγος,	<i>cigarra</i>
ὁ θώραξ,	-αχος,	<i>coraza</i>	ἡ φάλαγξ,	-αγος,	<i>falange</i>
ὁ κήρυξ,	-υκος,	<i>heraldo</i>	ἡ φοῖνιξ,	-ικος,	<i>palmera</i>

Verbos

ἀγγέλλω,	anunciar	θεραπεύω,	cuidar, honrar
ἐλαύνω,	empujar	θηρεύω,	cazar, perseguir
ἐσθίω,	comer	τρέφω,	alimentar, criar

El adjetivo calificativo

así como toda palabra o expresión que especifica el significado del sustantivo, se coloca entre el artículo y el sustantivo.

Ej.: Ἡ μεγάλη μάχη,	la gran batalla
Ἡ τῆς μάχης ἀρχή,	el principio de la batalla
Ἡ ἐν τῇ Πλαταίᾳ μάχη,	la batalla de (en) Platea

EJERCICIOS DE APLICACIÓN

1. *Dar el tema de los sustantivos del vocabulario.*
2. *Formar el vocativo singular y el dativo plural de los mismos.*
3. *Declinar y traducir las expresiones siguientes:*

Ἡ μέλαινα αἰξ — ὁ σοφὸς κῆρυξ — ὁ λαμπρὸς θώραξ

4. *Análizar y traducir:*

Ταῖς ἀλώπεξι — ταῖς θριξί — οἱ κόλακες — οἱ τῶν στρατιωτῶν
λαμπροὶ θώρακες — τοῖς τῶν Ἀθηναίων κῆρυξι — τῷ μόρμηκι καὶ
τῷ τέττιγι — τὰς τῶν Ἀράβων αἰγας — ἡ τοῦ κήρυκος σάλπιγξ.

5. *Análizar y traducir:*

Las cabras del Atica — para los heraldos de Esparta — la carne de
las cabras — de la coraza del soldado — para el hábil adulator.

VERSIÓN

1. Οἱ οἰκέται τὰς τοῦ κυρίου αἰγας θεραπεύουσιν. — 2. Οἱ Ἀραβες καλοὺς ἵππους καὶ καμήλους τρέφουσιν. — 3. Τέττιξ μὲν τέττιγι φίλος, μόρμηκι δὲ μόρμηξ. — 4. Οἱ Αἰθίοπες ἐσθίουσι τοὺς τῶν φοινίκων καρ-

πούς. — 5. Ἴρις ἦν τῶν θεῶν κήρυξ. — 6. Τοὺς ἵππους μάστιγι εἰλάνομεν. — 7. Ἡ τῶν περδίκων σὰρξ ἀγαθὴ ἐστὶ. — 8. Οἱ γυῖπες θηρεύουσιν τοὺς κόρακας.

TEMA

1. Los heraldos anuncian la victoria con las trompetas. — 2. Las lechuzas estaban consagradas a Atenea. — 3. Había cabras negras en los campos del Atica. — 4. La carne de los cuervos es buena para las zorras. — 5. Las hormigas no eran amigas de la cigarra (*dat.*).

EJERCICIO DE ETIMOLOGÍA

1. Expresar con una sola palabra las expresiones siguientes:

Gusano *delgado como un cabello* que vive en el interior de los músculos de los animales; — enfermedad *de las venas*; — parte del cuerpo *en forma de coraza*; — ser *pequeño con vida*; — reunión de *pequeñas islas* en Oceanía; — instrumento para *examinar* (σχεπεῖν) cosas pequeñas.

2. Indicar la relación de significado entre las palabras siguientes:

δέσποινα, δεσπότης — μάχη, σύμμαχος — οἰκία, οἰκέτης — ἄθλον, ἀθλητής — ὄπλον, ὀπλίτης — στρατιά, στρατιώτης — τόξον, τοξότης — κόμη, κομήτης — δόξα, ἐνδοξος — λέγω, λόγος — θηρίον, θηρεύω.



Heraldo (κήρυξ)

Temas en dental

ἡ λαμπάς - τὸ σῶμα

(Gr. § 57)

VOCABULARIO

Substantivos

ἡ ἀσπίς,	-ίδος,	<i>escudo</i>	ἡ κόρυς,	-υθος,	<i>casco</i>
ἡ ἐλπίς,	-ίδος,	<i>esperanza</i>	ἡ χλαμός,	-ύδος,	<i>clámide</i>
ἡ ἔρις,	-ιδος,	<i>disputa</i>	τὸ αἷμα,	-ατος,	<i>sangre</i>
ἡ κνημίς,	-ίδος,	<i>canillera</i>	τὸ ὄνομα,	-ατος,	<i>nombre</i>
ὁ παῖς,	παιδός,	<i>niño</i>	τὸ πνεῦμα,	-ατος,	<i>aire</i>
ὁ πούς,	ποδός,	<i>pie</i>	τὸ πρᾶγμα,	-ατος,	<i>asunto, cosa</i>
ἡ πατρίς,	-ίδος,	<i>patria</i>	τὸ στόμα,	-ατος,	<i>boca</i>
ἡ πυραμίς,	-ίδος,	<i>pirámide</i>	τὸ στράτευμα,	-ατος,	<i>expedición</i>
ἡ τυραννίς,	-ίδος,	<i>tiranía</i>	τὸ τραῦμα,	-ατος,	<i>herida</i>
ἡ χάρις,	-ιτος,	<i>gracia, gratitud</i>	τὸ χρῆμα,	-ατος,	<i>cosa, pl. riquezas</i>
ὁ ἡ ὄρνις,	ίθος,	<i>ave, pájaro</i>	τὸ μέλι,	-ιτος,	<i>miel</i>

Adjetivos

ἀργός, -ός, -όν,	<i>inactivo</i>	κοινός, -ή, -όν,	<i>común</i>
ἐρυθρός, -ά, -όν,	<i>rojo</i>	θνητός, -ή, -όν,	<i>mortal</i>
κενός, -ή, -όν,	<i>vacío</i>	πονηρός, -ά, -όν,	<i>malvado</i>

Verbos

νομίζω,	<i>pensar, juzgar</i>	πορίζω,	<i>procurar</i>
παρέχω,	<i>presentar</i>	φθείρω,	<i>destruir</i>

EJERCICIOS DE APLICACIÓN

1. Dar el tema de los substantivos del vocabulario.

2. Formar el dativo plural y el acusativo singular de:

ἡ ἐλπίς, -ίδος	ἡ πατρίς, -ίδος	ἡ κόρυς, -υθος
ἡ χλαμός, -ύδος	ἡ χάρις, -ιτος	ἡ ὄρνις, -ιθος

3. *Declinar las expresiones:*

τὸ ἐνδοξὸν ὄνομα		ἡ καλὴ ἐλπίς
τὸ ἐρυθρὸν αἷμα		ὁ ἄργος παῖς

4. *Analizar y traducir:*

Τῶν χαρίτων, τῇ χάριτι — τὴν χλαμύδα — τοῖς χαλεποῖς πράγμασι — τὰ τῶν ἀνθρώπων σώματα — ὁ πονηρὸς τῆς πατρίδος προδότης — ταῖς τῶν κηρύκων κόρυσι — τὴν μεγάλην πυραμίδα.



Joven vistiendo clámide

El verbo εἰμί con dativo

de persona significa *estar a disposición de*. Se traduce por *tener*, pasando el nombre de persona a sujeto.

Ej.: Βιβλίον ἐστὶ τῷ παιδί, *el niño tiene un libro*

Cf. lat. *liber est puero*

VERSIÓN

1. Αἱ κεναὶ ἐλπίδες φθείρουσι τὴν τῶν ἀνθρώπων εὐδαιμονίαν. —
2. Ταῖς Χάρισι τὰ ὀνόματα ἦν Ἀγλαΐη καὶ Εὐφροσύνη καὶ Θάλεια. —
3. Τῷ ἀνθρώπῳ σῶμα μὲν θνητόν ἐστι, φυγὴ δὲ ἀθάνατος. — 4. Κοινὴν πατρίδα τὴν Ἑλλάδα νομίζομεν. — 5. Ἀσία ἐστὶ χωρίον χρημάτων μεστόν. — 6. Οἱ στρατιῶται θαυμάζουσιν τὴν μεγάλην πυραμίδα.

TEMA

1. Los persas tenían siempre en la boca el nombre de Ciro. —
2. El soldado tiene a su disposición un escudo, una coraza, un casco y canilleras. — 3. La ciencia es un bien seguro. — 4. Los hombres buenos y justos no soportan la tiranía de los malvados.



EJERCICIO DE ETIMOLOGÍA

1. Dar el significado etimológico de las palabras siguientes:

Eritrea — hematie — hematemesis (αἷμα y ἔμεσις, *vómito*) — pedagogía (παῖς y ἄγω, *conducir*) — pseudónimo — neumático — traumatismo — estomatología — crematística.

2. Formar palabras castellanas con los siguientes grupos de palabras griegas:

Αἷμα y πτύω, *escupir*; — αἷμα y ῥήγνυμι, *brotar*; — ἄ(ν) sin, y αἷμα — ὄνομα y ποιέω, *hacer*; — κενός y τάφος, *sepulcro*; — κοινός y βίος, *vida*.



Ulises entregando a Neptolemo las armas de Aquiles: escudo, lanza, coraza y canilleras
(ἀσπίς, δόρυ, θώραξ, χνημίδες)

Temas en nasal

ἡ ἀηδών - ἡ ρίς
 εὐδαίμων - μέλας
 (Gr. §§ 59-61)

VOCABULARIO

Substantivos

ὁ ἀγών,	-ῶνος,	<i>lucha; juego</i>	ὁ μήν,	μηνός,	<i>mes</i>
ὁ ἀλεκτρυών,	-όνος,	<i>gallo</i>	ὁ ποιμήν,	-ένος,	<i>pastor</i>
ὁ δαίμων,	-ονος,	<i>genio, espíritu</i>	ὁ χειμών,	-ῶνος,	<i>invierno</i>
ἡ εἰκών,	-ονος,	<i>imagen</i>	ἡ χελιδών,	-όνος,	<i>golondrina</i>
ὁ Ἕλλην,	-ηνος,	<i>griego</i>	ὁ χιτών,	-ῶνος,	<i>túnica</i>
ὁ ἡγεμών,	-όνος,	<i>guía, jefe</i>	ἡ χιών,	-όνος,	<i>nieve</i>
ὁ λειμὼν,	-ῶνος,	<i>prado</i>	ἡ ἀκτίς,	-ῖνος,	<i>rayo</i>
ὁ λιμήν,	-ένος,	<i>puerto</i>	ὁ δελφίς,	-ῖνος,	<i>delphin</i>

Adjetivos

μεγαλόφρων,	-ων, -ον,	<i>orgulloso</i>	σώφρων,	-ων, -ον,	<i>prudente</i>
μνήμων,	-ων, -ον,	<i>que recuerda</i>	ἄφρων,	-ων, -ον,	<i>insensato</i>
φιλοκράγμων,	-ων, -ον,	<i>activo</i>	τάλας,	-αινα, -αν,	<i>desgraciado</i>

Verbos

ᾄδω,	<i>cantar</i>	ὀνομάζω,	<i>llamar</i>
βουλεύω,	<i>deliberar</i>	ὀφείλω,	<i>debe</i>
θερμαίνω,	<i>calentar</i>	τέρπω,	<i>deleitar</i>

Palabras invariables

παρά (prep. dat.),	<i>junto a, entre</i>	οὐ μόνον...	<i>no sólo...</i>
πρό (pr. gen.),	<i>delante de, antes de</i>	...ἀλλὰ καί (adv.),	<i>sino también</i>

IMPERATIVO de εἶμι			
S. 2. ἴσθι,	se tú	P. 2. ἔστε,	sed vosotros
3. ἔστω,	sea él	3. ὄντων,	sean ellos

EJERCICIOS DE APLICACIÓN



Joven vistiendo
túnica (χιτών)

1. *Dar el tema de los substantivos del vocabulario.*
2. *Formar el vocat. sing. y el dat. plur. de los mismos*
3. *Declinar las expresiones:*

ἡ εὐδαίμων ἀηδών	ὁ μέλας χιτών
ὁ σώφρων ἡγεμών	ὁ παλαιός Ἕλλην

4. *Analizar y traducir:*

Τῷ ποιμένι — ταῖς χελιδόσι — τοὺς ἐν ταῖς θαλάτταις
 δελφίνας — τῇ ἐν τῷ Μαραθῶνι μάχῃ — αἱ τῶν θεῶν
 εἰκόνες — τῇ τοῦ πεδίου χιόνι — τῷ χιτῶνι τοῦ νεα-
 νίου — τῷ τῶν Ἑλλήνων ἡγεμόνι — τοῖς δαίμοσι.

Genitivo partitivo

El genitivo tiene muchas veces un valor partitivo.

Ej.: Πολλοὶ τῶν ἀνθρώπων, muchos (de los) hombres
 Ἐσθίω τοῦ ἄρτου, como (un pedazo de) pan

Cuando tiene este valor nunca se intercala entre el artículo y el nombre del que sea complemento.

VERSIÓN

1. Ἐν Μαραθῶνι ὁ Μιλτιάδης ἦν τῆς ἐλληνικῆς στρατιᾶς ἡγεμών. —
2. Αἱ τοῦ ἡλίου ἀκτῖνες τὴν γῆν θερμαίνουν. — 3. Ἀσκληπιὸς παῖς ἦν Ἀπόλλωνος, καὶ Ποσειδῶνος Πυλόρημος ὁ Κόκλωφ. — 4. Ὁ Κρίτων, τῷ Ἀσκληπιῷ ἀφείλομεν ἀλεκτρονία. — 5. Χλαμὸς καὶ χιτῶν ἦσαν

Ἑλλήνων στολαί. — 6. Παρά τοῖς Ἀθηναίοις ἀλεκτρούων ἀγῶνες ἦσαν. — 7. Ὁ παῖ, σώφρων ἴσθι. — 8. Θαυμάζομεν τὴν τόλμαν τῶν Μακεδόνων. — 9. Ἐν ταῖς Ἀθήναις ἦν ὁ Παρθενῶν, καλὸν τῆς Παλλάδος Ἀθηνᾶς ἱερόν. — 10. Οἱ ποιμένες τὰ πρόβατα ἄγουσιν εἰς λειμῶνα.

TEMA

1. En el Olimpo de los griegos había dioses y diosas, espíritus buenos y espíritus malos. — 2. En la batalla de Salamina, Euribíades era el jefe de la flota griega. — 3. Los griegos antes de la batalla cantan el peán. — 4. Homero llama a Agamenón pastor de pueblos. — 5. En el puerto hay un santuario consagrado a las divinidades del mar.

Temas terminados en ντ

(Or. § 62)

VOCABULARIO

ὁ γίγας, -αντος, gigante	ὁ γέρων, -οντος, anciano
ὁ ἐλέφας, -αντος, elefante, marfil	ὁ δράκων, -οντος, serpiente
ὁ ὀδοῦς, -όντος, diente	ὁ θεράπων, -οντος, criado
ὁ ἄρχων, -οντος, magistrado	ὁ λέων, -οντος, león

EJERCICIOS DE APLICACIÓN

1. *Dar el tema de los nombres del vocabulario.*
2. *Formar el vocativo singular y el dativo plural de los mismos.*
3. *Declinar las expresiones:*

ὁ σώφρων γέρων — ὁ δεινὸς γίγας — ὁ σπουδαῖος ἄρχων

4. *Analizar y traducir:*

Τοῖς ὀδοῦσι — τοὺς λέοντας καὶ τοὺς ἐλέφαντας — τοῦ δράκοντος — τοῖς γέρουσι καὶ τοῖς ἄρχουσι — τοὺς ὀδόντας τῶν λεόντων — τῷ ἐλέφαντι τῆς εἰκόνης — τοὺς γέροντας καὶ τοὺς ἄρχοντας τῶν Ἑλλήνων.

IMPERATIVO de εἰμί			
S. 2. ἴσθι,	se tú	P. 2. ἔστε,	sed vosotros
3. ἔστω,	sea él	3. ὄντων,	sean ellos

EJERCICIOS DE APLICACIÓN



Joven vistiendo
túnica (χιτών)

1. *Dar el tema de los substantivos del vocabulario.*
2. *Formar el vocat. sing. y el dat. plur. de los mismos.*
3. *Declinar las expresiones:*

ἡ εὐδαίμων ἀηδών	ὁ μέλας χιτών
ὁ σώφρων ἡγεμών	ὁ παλαιὸς Ἕλλην

4. *Analizar y traducir:*

Τῷ ποιμένι — ταῖς χελιδόσι — τοὺς ἐν ταῖς θαλάτταις
 δελφίνας — τῇ ἐν τῷ Μαραθῶνι μάχῃ — αἱ τῶν θεῶν
 εἰκόνες — τῇ τοῦ πεδίου χιόνι — τῷ χιτῶνι τοῦ νεα-
 νίου — τῷ τῶν Ἑλλήνων ἡγεμόνι — τοῖς δαίμοσι.

Genitivo partitivo

El genitivo tiene muchas veces un valor partitivo.

Ej.: Πολλοὶ τῶν ἀνθρώπων, muchos (de los) hombres
 Ἐσθίω τοῦ ἄρτου, como (un pedazo de) pan

Cuando tiene este valor nunca se intercala entre el artículo y el nombre del que sea complemento.

VERSIÓN

1. Ἐν Μαραθῶνι ὁ Μιλτιάδης ἦν τῆς ἐλληνικῆς στρατιᾶς ἡγεμών. —
2. Αἱ τοῦ ἡλίου ἀκτῖνες τὴν γῆν θερμαίνουσιν. — 3. Ἀσκληπιὸς παῖς ἦν Ἀπόλλωνος, καὶ Ποσειδῶνος Πυλόφημος ὁ Κόκλωφ. — 4. Ὁ Κρίτων, τῷ Ἀσκληπιῷ ὀφείλομεν ἀλεκτρούνα. — 5. Χλαμὸς καὶ χιτῶν ἦσαν

Ἑλλήνων στολαί. — 6. Παρά τοῖς Ἀθηναίοις ἀλεκτρούων ἀγῶνες ἦσαν. — 7. Ὁ παῖ, σώφρων ἴσθι. — 8. Θαυμάζομεν τὴν τόλμαν τῶν Μακεδόνων. — 9. Ἐν ταῖς Ἀθήναις ἦν ὁ Παρθενῶν, καλὸν τῆς Παλλάδος Ἀθηνᾶς ἱερὸν. — 10. Οἱ ποιμένες τὰ πρόβατα ἄγουσιν εἰς λειμῶνα.

TEMA

1. En el Olimpo de los griegos había dioses y diosas, espíritus buenos y espíritus malos. — 2. En la batalla de Salamina, Euríblades era el jefe de la flota griega. — 3. Los griegos antes de la batalla cantan el peán. — 4. Homero llama a Agamenón pastor de pueblos. — 5. En el puerto hay un santuario consagrado a las divinidades del mar.

Temas terminados en ντ

(Or. § 62)

VOCABULARIO

ὁ γίγας, -αντος, gigante	ὁ γέρων, -οντος, anciano
ὁ ἐλέφας, -αντος, elefante, marfil	ὁ δράκων, -οντος, serpiente
ὁ ὀδοός, -όντος, diente	ὁ θεράπων, -οντος, criado
ὁ ἄρχων, -οντος, magistrado	ὁ λέων, -οντος, león

EJERCICIOS DE APLICACIÓN

1. *Dar el tema de los nombres del vocabulario.*
2. *Formar el vocativo singular y el dativo plural de los mismos.*
3. *Declinar las expresiones:*

ὁ σώφρων γέρων — ὁ δεινὸς γίγας — ὁ σπουδαῖος ἄρχων

4. *Analizar y traducir:*

Τοῖς ὀδοῦσι — τοὺς λέοντας καὶ τοὺς ἐλέφαντας — τοῦ δράκοντος — τοῖς γέρουσι καὶ τοῖς ἄρχουσι — τοὺς ὀδόντας τῶν λεόντων — τῷ ἐλέφαντι τῆς εἰκόνης — τοὺς γέροντας καὶ τοὺς ἄρχοντας τῶν Ἑλλήνων.

VERSION

Ὁ γείτων τὰς τοῦ ἄρχοντος αἰγὰς τρέφει. — 2. Παροιμία ἐστὶν παῖς μὲν παῖδα τέρπει, γέρων δὲ γέροντα. — 3. Ἐν τῷ στόματι οἱ ὀδόντες εἰσὶ καὶ ἡ γλῶττα. — 4. Οἱ ἄρχοντες ἐβούλευον. — 5. Τὰ θεῶν ἀγάλματα οὐ μόνον ἐκ λίθου, ἀλλὰ καὶ ἐκ χρυσοῦ καὶ ἐλέφαντος ἦν. 6. Ἐξ ὀνόχων τὸν λέοντα γινώσκομεν.

RECAPITULACION

La infantería griega

Παρά τοῖς Ἕλλησιν οἱ πεζοὶ στρατιῶταί εἰσιν ὀπλίται ἢ γυμνήται ἢ πελτασταί. Οἱ μὲν ὀπλίται κόρυθας φέρουσι, καὶ θώρακας, καὶ κνημίδας, καὶ λόγχας, καὶ μαχαίρας. Αἱ δὲ κόρυθες σκύτιναι ἢ χαλκαῖ εἰσιν, οἱ θώρακες χαλκοὶ, χαλκαῖ καὶ κνημίδες. Βόειον δὲ δέρμα τὰς ἀσπίδας ἐγκαλύπτει. Μακραὶ αἱ λόγχαι εἰσὶ, μικραὶ δὲ αἱ μάχαιραι. Ὑστερον δὲ τοῖς ὀπλίταις ἀντὶ θωράκων χιτῶνες λινοὶ ἦσαν. Τοῖς δὲ γυμνήταις καὶ τοῖς πελτασταῖς ὅπλα ἐστὶ πρὸς τῇ πέλτῃ τόξον, ἢ σφενδόνη, ἢ ἀκόντιον.

EJERCICIO DE ETIMOLOGÍA

1. Dar el significado etimológico de las siguientes palabras:
Agonía — hegemonía — icono — actinio — actinómetro — gigantesco — demonio — mnemotecnica — termómetro — dermatología.
2. Formar palabras castellanas con los siguientes grupos de palabras griegas:
Εἰκών y κλάω, romper; — εἰκών y γράφω, escribir; — ῥίς, ῥινός y κέρας, cuerno; — παῖς y ἰατρεία, curación; — ψυχή y ἰατρεία.



πελταστής

Temas en líquida

• ῥήτωρ - ὁ πατήρ - ὁ ἄλς

(Gr. §§ 63 - 64)

VOCABULARIO

Substantivos

ὁ ἄήρ,	ἀέρος,	<i>aire</i>	ἡ Δημήτηρ, -τρος,	<i>Deméter (Ceres)</i>
ὁ αἰθήρ	-έρος,	<i>éter, cielo</i>	ὁ κρατήρ, -ῆρος,	<i>cratera, vaso</i>
ὁ θήρ,	θηρός,	<i>fiera</i>	ὁ σωτήρ, -ῆρος,	<i>salvador</i>
ὁ ἀνὴρ,	ἀνδρός,	<i>varón</i>	ὁ φῶρ, φωρός,	<i>ladrón</i>
ἡ γαστήρ,	-τρος,	<i>ventre</i>	τὸ ἔαρ, ἔαρος,	<i>primavera</i>
ἡ θυγάτηρ,	-τρος,	<i>hija</i>	τὸ νέκταρ, -αρος,	<i>néctar</i>
ἡ μήτηρ,	-τρος,	<i>madre</i>	τὸ πῦρ, πυρός,	<i>fuego</i>

Adjetivos

ἄγριος, -α, -ον,	<i>salvaje</i>	μόνος, -η, -ον,	<i>solo</i>
ιερός, -ά, -όν,	<i>sagrado</i>	ὀλίγος, -η, -ον,	<i>poco</i>

Verbos

δεῖ (impers.),	<i>es necesario</i>	δουλεύω,	<i>ser esclavo (de, dat.)</i>
προσέχει (impers.),	<i>conviene</i>	στέργω,	<i>amar</i>

Palabras invariables

μή (adv.),	<i>no, que no</i>	πρός (prep. acus.),	<i>a, hacia, contra</i>
εὖ (adv.),	<i>bien</i>	ὥς (conj.),	<i>como</i>

La negación μή se emplea en lugar de οὐ para expresar una prohibición, exhortación o deseo: οὐ λέγεις *no hablas*, pero μή λέγε *no hables*.

PRESENTE IMPERATIVO ACTIVO de λύω

S. 2. λῦ-ε,	<i>desata tú</i>	P. 2. λύ-ε-τε,	<i>desatad vosotros</i>
3. λυ-έ-τω,	<i>desate él</i>	3. λυ-ό-ντων,	<i>desaten ellos</i>

EJERCICIOS DE APLICACIÓN

1. *Dar el tema de los substantivos del vocabulario.*
2. *Formar el vocativo singular y el dativo plural de los mismos.*
3. *Formar los casos que se indican de los siguientes nombres:*

Genit. sing.:	ὁ ἀνὴρ,	ἡ μήτηρ,	ἡ θυγάτηρ
Acus. plur.:	ἡ γαστήρ,	ὁ πατήρ,	ὁ θήρ
Dativ. sing.:	ὁ σωτήρ,	ὁ ῥήτωρ,	ὁ ἀνὴρ

4. *Declinar las expresiones siguientes:*

Ὁ ἀγαθὸς πατήρ — ὁ ἄγριος θήρ — ὁ μνήμων ῥήτωρ

Analizar y traducir:

Τῆς γαστροῦς — τοῖς ἀγαθοῖς ἀνδράσι — ἐν τῷ αἰθέρι — τοῖς ἐλληνικοῖς ῥήτορσι — τοῖς πατράσι καὶ ταῖς μητράσι — οἱ τῆς Ἑλλάδος σωτῆρες — τὰ τῶν ῥητόρων ὀνόματα — τοὺς δεινοὺς καὶ ἄγριους θηράς.

Oración de infinitivo

En griego se emplea la oración de infinitivo, en general, de la misma manera que en latín.

Ej.: Νομίζω θεὸν εἶναι, *credo Deum esse*
Ἔδει Κύρον παρεῖναι, *oportebat Cyrum adesse*

VERSIÓN

1. Τὰς ψυχὰς οἱ μὲν¹ τῶν φιλοσόφων ἐξ ἀέρος, οἱ δὲ² ἐκ πυρός, οἱ δὲ² ἐξ αἰθέρος εἶναι λέγουσιν. — 2. Προσέκει τοῖς ῥήτορσι τὰ δίκαια μόνον λέγειν. — 3. Τὰ τοῦ ῥήτορος ῥήματα τέρπει τοὺς πολίτας. — 4. Δεῖ τοὺς ἄνδρας στέργειν τὴν πατρίδα. — 5. Μὴ δούλευε τῇ γαστρί. — 6. Αἱ χελιδόνες εἰσὶν ἄγγελοι τοῦ ἔαρος. — 7. Οἱ Πέρσαι θύουσιν ἡλίῳ καὶ σελήνῃ καὶ πυρί. — 8. Περσεφόνη θυγάτηρ ἦν Δήμητρος. — 9. Οἱ πατέρες καὶ αἱ μητέρες στέργουσι τοὺς παῖδας. — 10. Ὅμηρος τοῖς Ἑλλησιν ἦν ὡς πατήρ σοφίας.

¹ Unos, Or. § 40, 1. — ² Otros, Or. § 40, 1.

1. Atenas tenía famosos oradores. — 2. Joven orador, no habies.
3. Los atenienses en la batalla de Maratón fueron los salvadores de Grecia. — 4. Muchachos, amad a vuestros (= los) padres y vuestras (= las) madres. — 5. Creed que la patria es la madre común. — 6. Proserpina era hija de Deméter.

RECAPITULACION

Educación de los jóvenes persas

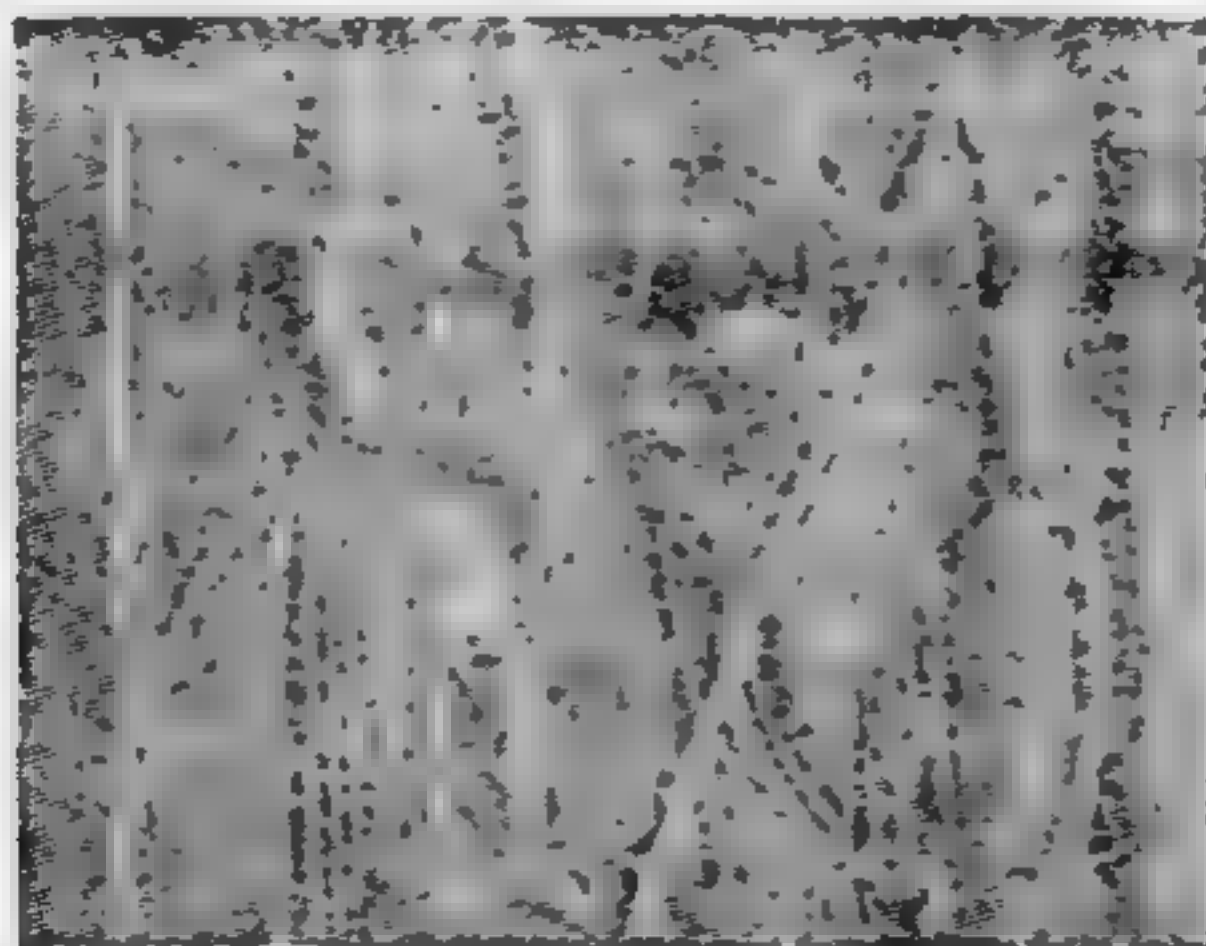
Τῶν Περσῶν οἱ παῖδες μανθάνουσι δικαιοσύνην. Οἱ δ' ἄρχοντες δικάζουσιν παισὶν πρὸς ἀλλήλους ἐγκλήματα καὶ κλοπῆς καὶ ἄρπαγῆς καὶ βίας καὶ κακολογίας. Δικάζουσι δὲ καὶ ἐγκλήματα ἀχαριστίας· νομίζουσι γὰρ τοὺς ἀχαρίστους ἀνθρώπους καὶ τῶν θεῶν ἀμελεῖν καὶ τῶν τεκόντων καὶ τῆς πατρίδος καὶ τῶν φίλων. Διδάσκουσι¹ δὲ τοὺς παῖδας καὶ σωφροσύνην καὶ ἐγκρατείαν γαστρὸς καὶ πότου. Μανθάνουσι δὲ καὶ τοξεύειν καὶ ἄκοντίζειν.

JENOFONTE

¹ Cf. en latín: doceos pueros grammaticam. Gr. § 276.

EJERCICIO DE ETIMOLOGÍA

1. Dar el significado y la etimología de las siguientes palabras:
Retórica — éter — asterisco (ἄστήρ) — androceo — cráter — pirotecnia — monolito — monomio — gástrico, gástrica, gastronomía.
2. Formar palabras castellanas con los siguientes grupos:
Πῦρ y σκοπέω, *examinar*; — πῦρ y σφαῖρα, *esfera*; — ἱερός y ἀρχή, *gobierno*; — ὀλίγος y ἀρχή; — μόνος y ἀρχή; — μόνος y μανία, *locura*.



Relieve de un tratado entre Atenas y Esparta.

Temas en aspirante

τὸ γένος - τὸ κρέας

ἡ τρίτης - ἀληθής

(Or. §§ 65 - 68)

VOCABULARIO

Substantivos

ὁ Ἡρακλῆς, -έους, <i>Hércules</i>	τὸ ὄρος, -ους, <i>monte</i>
ὁ Σωκράτης, -ους, <i>Sócrates</i>	τὸ πέλαγος, -ους, <i>mar</i>
τὸ ἄνθος, -ους, <i>flor</i>	τὸ πλῆθος, -ους, <i>multitud</i>
τὸ βέλος, -ους, <i>flecha, dardo</i>	τὸ σθένος, -ους, <i>fuera</i>
τὸ ἔθνος, -ους, <i>pueblo</i>	τὸ τεῖχος, -ους, <i>muro</i>
τὸ ἔπος, -ους, <i>palabra, verso</i>	τὸ τέλος, -ους, <i>fin</i>
τὸ ἔτος, -ους, <i>año</i>	τὸ γέρας, -ως, <i>recompensa</i>
τὸ κάλλος, -ους, <i>belleza</i>	τὸ γῆρας, -ως, <i>vejez</i>
τὸ μέλος, -ους, <i>canto</i>	τὸ κέρα, -ως, <i>cuerno, ala de ejército</i>

Adjetivos

εὐγενής, -ής, -ές, <i>bien nacido, noble</i>	πλήρης, -ης, -ες, <i>lleno (de, gen.)</i>
εὐσεβής, -ής, -ές, <i>piadoso</i>	σαφής, -ής, -ές, <i>claro</i>

Verbos

βάλλω, <i>disparar</i>	πέμπω, <i>enviar</i>
εὐρίσκω, <i>encontrar</i>	χρίω, <i>untar, ungir</i>

Palabras invariables

τέλος (adv.), <i>finalmente</i>	ποτέ (adv.), <i>algún día</i>
τῆλε (adv.), <i>lejos</i>	τότε (adv.), <i>entonces</i>
περί (pre. gen.), <i>acerca de, sobre</i>	ὅτε (adv.), <i>cuando</i>

EJERCITO DE APLICACION

1. *Dar el tema de los nombres del vocabulario.*

2. *Declinar las expresiones siguientes:*

τὸ δίκαιον ἔθνος	το εὐσεβὴς γέρων	τὸ ἀληθὲς ἔπος
τὸ καλὸν ἄνθος	ἡ πλήρης τριήρης	τὸ λαμπρὸν κέρα

3. *Formar los casos que se indican de los substantivos siguientes:*

Genit. sing.: ἡ τριήρης,	ὁ Σωκράτης,	τὸ ἔτος
Genit. plur.: τὸ ὄρος,	τὸ τεῖχος,	τὸ πλῆθος
Acus. sing.: τὸ πέλαγος,	ὁ Ἡρακλῆς,	τὸ κέρα

Genitivo de procedencia

El genitivo puede expresar la procedencia paterna.

Ej.: Δημοσθένης Δημοσθένους, Demóstenes (hijo) de Demóstenes
Μιλτιάδης Κίμωνος, Milciades (hijo) de Cimon

VERSIÓN

1. Δημοσθένης Δημοσθένους ἦν τῶν καλῶν καὶ ἀγαθῶν ἀνδρῶν. —
2. Ὁ μὲν Πλάτων μαθητὴς ἦν Σωκράτους, ὁ δ' Ἀριστοτέλης Πλάτωνος. —
3. Ἀθάνατα τὰ Ὀμέρου ἔπη ἐστίν. — 4. Οἱ Ἀθηναῖοι τριήρεις εἰς Ἀσίαν πέμπουσιν. — 5. Σχύθαι τὰ βέλη ἰφ χρίουσιν. — 6. Ἀρτεμις ἐν ταῖς ὕλαις καὶ ἐν τοῖς ὄρεσι βέλη πρὸς τὰ θηρία βάλλει. — 7. Ὁ Ὑμηττὸς καὶ ὁ Λυκαβηττὸς καὶ ἡ Πάρνης εἰσι ἐνδοξα τῆς Ἀττικῆς ὄρη. — 8. Τῷ Πολυνείκει πρὸς τὸν ἀδελφὸν Ἑτεοκλέα πόλεμος ἦν περὶ τῆς Θηβῶν βασιλείας. — 9. Ἦν γὰρ τότε χρόνος, ὅτε θεοὶ μὲν ἦσαν, θνητὰ δὲ γένη οὐκ ἦν. — 10. Μητοκλῆς λέγει ἀληθῶς τὸ γῆρας τοῦ βίου εἶναι χειμῶνα.

TEMA

1. Las trirremes de los griegos son semejantes a los trirremes de los fenicios. — 2. Los bravos soldados encuentran en el combate una gloriosa muerte como recompensa. — 3. Los muros largos de Atenas

Temas en espirante

τὸ γένος - τὸ κρέας

ἡ τριήρης - ἀληθής

(Gr. §§ 65 - 68)

VOCABULARIO**Substantivos**

ὁ Ἡρακλῆς, -έους, <i>Hércules</i>	τὸ ὄρος, -ους, <i>monte</i>
ὁ Σωκράτης, -ους, <i>Sócrates</i>	τὸ πέλαγος, -ους, <i>mar</i>
τὸ ἄνθος, -ους, <i>flor</i>	τὸ πλῆθος, -ους, <i>multitud</i>
τὸ βέλος, -ους, <i>flecha, dardo</i>	τὸ σθένος, -ους, <i>fuerza</i>
τὸ ἔθνος, -ους, <i>pueblo</i>	τὸ τεῖχος, -ους, <i>muro</i>
τὸ ἔπος, -ους, <i>palabra, verso</i>	τὸ τέλος, -ους, <i>fin</i>
τὸ ἔτος, -ους, <i>año</i>	τὸ γέρας, -ως, <i>recompensa</i>
τὸ κάλλος, -ους, <i>belleza</i>	τὸ γῆρας, -ως, <i>vejez</i>
τὸ μέλος, -ους, <i>canto</i>	τὸ κέραс, -ως, <i>cuerno, ala de ejército</i>

Adjetivos

εὐγενής, -ής, -ές, <i>bien nacido, noble</i>	πλήρης, -ης, -ες, <i>lleno (de, gen.)</i>
εὐσεβής, -ής, -ές, <i>piadoso</i>	σαφής, -ής, -ές, <i>claro</i>

Verbos

βάλλω, <i>disparar</i>	πέμπω, <i>enviar</i>
εὐρίσκω, <i>encontrar</i>	χρίω, <i>untar, ungir</i>

Palabras invariables

τέλος (adv.), <i>finalmente</i>	ποτε (adv.), <i>algún día</i>
τῆλε (adv.), <i>lejos</i>	τότε (adv.), <i>entonces</i>
περί (pre. gen.), <i>acerca de, sobre</i>	ὅτε (adv.), <i>cuando</i>

EJERCITO DE APLICACION

1. *Dar el tema de los nombres del vocabulario.*

2. *Declinar las expresiones siguientes:*

τὸ δίκαιον ἔθνος	το εὐσεβὴς γέρων	τὸ ἀληθὲς ἔπος
τὸ καλὸν ἄνθος	ἡ πλήρης τριήρης	τὸ λαμπρὸν κέρα

3. *Formar los casos que se indican de los substantivos siguientes:*

Genit. sing.: ἡ τριήρης,	ὁ Σωκράτης,	τὸ ἔτος
Genit. plur.: τὸ ὄρος,	τὸ τεῖχος,	τὸ πλῆθος
Acus. sing.: τὸ πέλαγος,	ὁ Ἡρακλῆς,	τὸ κέρα

Genitivo de procedencia

El genitivo puede expresar la procedencia paterna.

Ej.: Δημοσθένης Δημοσθένους, Demóstenes (hijo) de Demóstenes
Μιλτιάδης Κίμωνος, Milciades (hijo) de Cimon

VERSIÓN

1. Δημοσθένης Δημοσθένους ἦν τῶν καλῶν καὶ ἀγαθῶν ἀνδρῶν. —
2. Ὁ μὲν Πλάτων μαθητὴς ἦν Σωκράτους, ὁ δ' Ἀριστοτέλης Πλάτωνος. —
3. Ἀθάνατα τὰ Ὀμήρου ἔπη ἐστίν. — 4. Οἱ Ἀθηναῖοι τριήρεις εἰς Ἀσίαν πέμπουσιν. — 5. Σχύθαι τὰ βέλη ἰφ' χρίουσιν. — 6. Ἀρτεμις ἐν ταῖς ὕλαις καὶ ἐν τοῖς ὄρεσι βέλη πρὸς τὰ θηρία βάλλει. — 7. Ὁ Ὑμηττός καὶ ὁ Λυκαβηττός καὶ ἡ Πάρνης εἰσι ἐνδοξα τῆς Ἀττικῆς ὄρη. — 8. Τῷ Πολυνείκει πρὸς τὸν ἀδελφὸν Ἑκτοκλέα πόλεμος ἦν περὶ τῆς Θηβῶν βασιλείας. — 9. Ἦν γάρ τότε χρόνος, ὅτε θεοὶ μὲν ἦσαν, θνητὰ δὲ γένη οὐκ ἦν. — 10. Μητοκλῆς λέγει ἀληθῶς τὸ γῆρας τοῦ βίου εἶναι χειμῶνα.

TEMA

1. Las triremes de los griegos son semejantes a los triremes de los fenicios. — 2. Los bravos soldados encuentran en el combate una gloriosa muerte como recompensa. — 3. Los muros largos de Atenas

eran obra de Temístocles. — 4. La vejez destruye la belleza y la fuerza del cuerpo. — 5. Los Atenienses tenían multitud de trirremes.

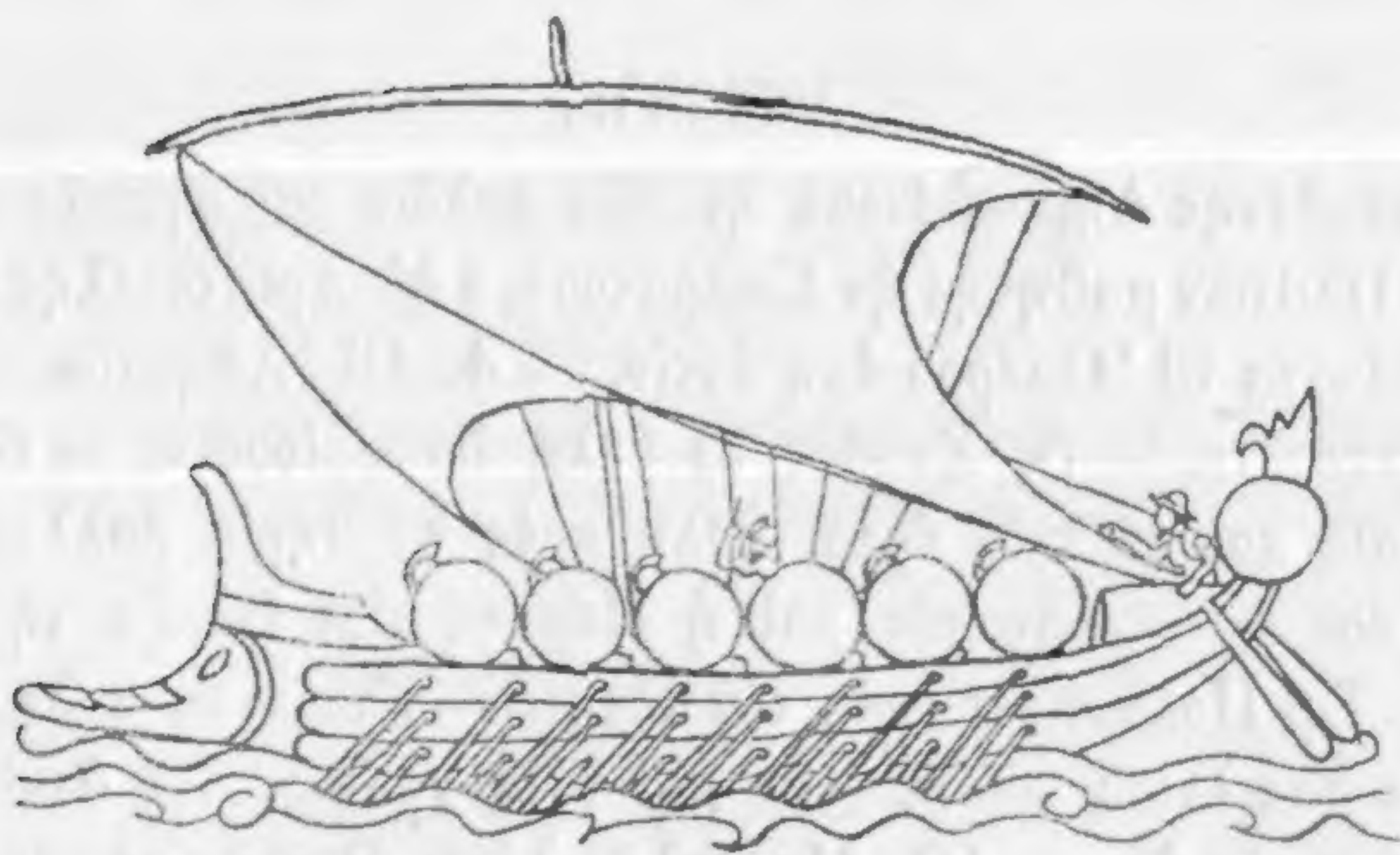
EJERCICIOS DE ETIMOLOGIA

1. ¿Cuál es la etimología de las palabras:

Halógeno, étnico, épica, telegrafía, orogenia, Eusebio, Eugenio?

2. Dar, indicando su significado, las palabras castellanas formadas de las palabras griegas siguientes:

τὸ ἄνθος	(ant...),	la flor
τὸ γένος	(gen...),	la raza, origen
τὸ ἔθνος	(etn...),	el pueblo
τὸ ἔπος	(ep...),	el verso
τὸ ὄρος	(oro...),	montaña
τὸ πάθος	(pato...)	sufrimiento



Trirreme (τριήρης)